

# buzas



LOS ELOCUENTES  
"ESPECTACULARES"

PÁG. 34

Revista de análisis político

DE LA NOTICIA

Listos y al fondo



Año 14 No. 584  
De venta en **Samborombón**  
Revista Semanal 04/11/13 \$20.00  
9 771870-113008

# CIUDAD MALOLIENTE

## EDITORIAL

5 Problemas de la gran urbe

## REPORTAJES

8 Ciudad con olor a...  
Gabriela Mata / Fernando Castro

16 AMLO reciclado  
Martín Morales

## ARTÍCULOS

30 Los elocuentes "espectaculares"  
Aquilés Córdova Mórán

32 Reprobados en derechos humanos  
Omar Carreón Abud

34 Empresas filantrópicas, una quimera  
Abel Pérez Zamorano

36 Reprobados en derechos humanos  
Brasil Acosta Peña

## COLUMNAS

38 El PAN opositor y el impasse peñista  
Álvaro Ramírez

39 Un viejo, pero muy actual economista  
Arturo Coronado Rodríguez

40 Espacio y tiempo: cosmología mesoamericana  
Marco Antonio Aquiahuatl Rivera

41 60/190: pactan MVS y SCT utilización de la  
banda 2.5 GHz  
Darwin Franco

## CRÓNICA

42 Teatro para transformar  
Citlalmina Piña

## MÚSICA

45 La musa jarocho  
Aquilés Lázaro Méndez

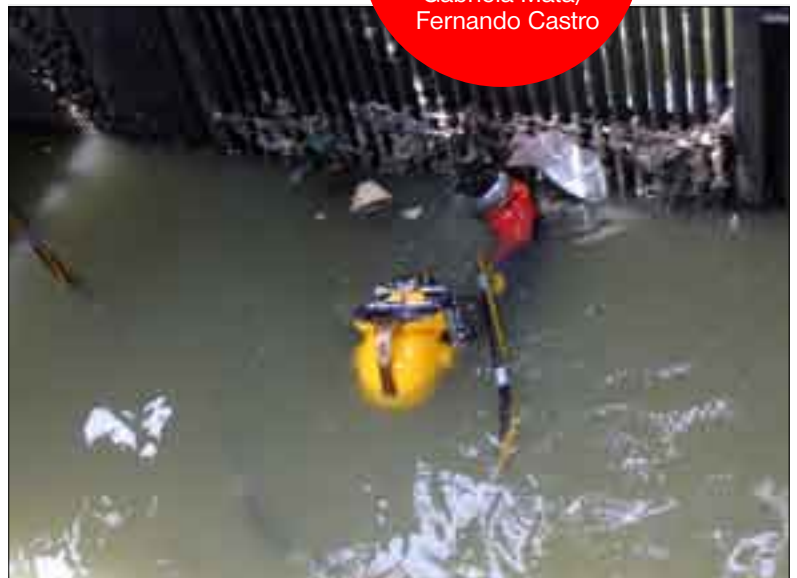
## HUMOR

48 Sociedad Anónima  
Carlos Mejía



## ESPECIAL 10

Ciudad con olor a...  
Gabriela Mata/  
Fernando Castro



## INTERNACIONAL

26 Libia, el laboratorio del caos  
Nydia Egremy

## CULTURA

46 POESÍA  
John Milton

## PROBLEMAS DE LA GRAN URBE

**L**os graves problemas de las grandes urbes se encuentran potenciados en la Ciudad de México, que se convirtió hace ya mucho tiempo en un gigantesco imán para millones de personas de todo el país que vienen a establecerse en su periferia; acosados por la desocupación y la falta de ingresos, los pobres concurren a este polo de atracción en busca de mejores condiciones de vida y de todos los servicios indispensables para la subsistencia de sus familias; pero pronto se encuentran con que la miseria que los hizo emigrar vuelve a presentarse, reaparece la falta de servicios, salubridad, educación, vivienda, medios de transporte, etcétera, sólo que esta vez los problemas se presentan más agudos y acompañados de carencias que no conocían en el lugar que abandonaron.

En la Ciudad de México los inconvenientes de las grandes urbes se agravan ante sus características peculiares: el terreno lacustre sobre el que se levanta, el clima, el estancamiento de las aguas pluviales, falta de prevención y planeación urbana, contaminación de las aguas y de la atmósfera, irresponsabilidad, negligencia y corrupción de las autoridades, inseguridad creciente; características de las que se derivan graves consecuencias para toda la población.

En ninguno de estos aspectos salva su responsabilidad directa el Gobierno: el crecimiento desmesurado y anárquico de la población, el asentamiento de grandes grupos en zonas de peligro, la falta de los servicios elementales que padece la mayoría mientras sólo un reducido sector goza de ellos; toda esta compleja problemática tiene una misma causa, la despreocupación de las autoridades, que sólo privilegian los intereses de las clases poderosas, de los dueños del transporte, los industriales, las inmobiliarias y hasta de los que medran con la basura.

Hace años que las aguas negras desembocan en los ríos de la cuenca del Valle de México y el drenaje ha dejado de ser suficiente para desalojar los desechos de una ciudad cuyo crecimiento es imparable; en tiempo de lluvias, las aguas contaminadas inundan las calles, penetran a los hogares y saturan la atmósfera de una fetidez que afecta a los más de 20 millones de ciudadanos que están obligados a soportar estas condiciones debido a su pobreza. Así, la ciudad más importante del país, que por siglos fuera motivo de orgullo para los mexicanos, se ha convertido en un hediondo foco de infección que a pesar de todo sigue atrayendo a millones de seres condenados de antemano a sufrir las consecuencias de las torpes acciones del gobierno.

Que los turistas gringos o europeos, que pueden darse el lujo de recorrer el mundo, se devolvieran de inmediato a su propio país, horrorizados por el hedor de la Ciudad de México; y que en consecuencia disminuyeran las ganancias de los magnates del turismo, sería lo de menos; toda esa fauna no es la que nos debe importar; para ellos se acondicionan lugares especiales. Los que sufren en carne propia los horrores de la contaminación y la insalubridad son los millones de mexicanos pobres que viven en esta gran ciudad, la visitan o vienen a radicar en ella en busca de empleo; ellos son quienes deberían importarles a los encargados de la planeación urbana. Esta semana el reporte especial de *buzos* recoge las opiniones de especialistas que abordan las causas y efectos del característico olor que impregna el ambiente del Distrito Federal. **b**

# EN BREVE



## MICHOACÁN

### Atentan contra gasolineras y estaciones de la CFE

El pasado fin de semana fueron atacadas con bombas molotov 18 subestaciones de la Comisión Federal de Electricidad (CFE) y seis gasolineras; 420 mil michoacanos resultaron afectados, pues los atentados dejaron sin electricidad a 11 municipios durante más de cinco horas. El secretario de Energía, Pedro Joaquín Coldwell, aseguró que se reforzaron las medidas de seguridad en las instalaciones de la CFE y Petróleos Mexicanos en Michoacán. Aún no se sabe quiénes y por qué motivo realizaron los actos violentos.

## INDUSTRIALES REACCIONAN ANTE EL IMPUESTO A REFRESCOS

“Diez mil empleados que trabajan en los diferentes eslabones productivos de la industria de refrescos podrían perder su trabajo. Si en el año continúan cayendo las ventas probablemente ese número será mayor”, afirmó el presidente de la Asociación Nacional de Productores de Refrescos y Aguas Carbonatadas (ANPRAC), Emilio Herrera.

**13.5**  
pesos  
adicionales  
pagará cada consumidor al  
mes por ingerir refrescos  
(a partir de 2014).



## MÉXICO

### Qué esperar del Buen fin

#### 9.NOV.2011

El entonces presidente Felipe Calderón y la Iniciativa Privada anunciaron un nuevo proyecto de ventas con formato de “gangas” similar al *Black Friday*, de Estados Unidos, con el propósito de reactivar el mercado interno, tras la crisis económica de 2008.

#### 18-21.NOV.2011

A propuesta de la Confederación de Cámaras Nacionales de Comercio, Servicios y Turismo (Concanaco) y la Iniciativa México (iMx) se llevó a cabo el primer Buen fin, durante el que se facturaron 106 mil millones de pesos.

#### NOVIEMBRE 2011

Los cuatro días de ventas en las cadenas de supermercados que integran la Asociación Nacional de Tiendas de Autoservicio y Departamentales (ANTAD) representaron el 26 por ciento del total de las ventas del mes de noviembre.

#### 16-19.NOV.2012

En el segundo año el Buen fin registró ventas por 148 mil millones de pesos, 41 por ciento más que en 2011. El 64 por ciento de las ventas se hicieron en efectivo y el restante 36 por ciento con vales de despensa, tarjetas de crédito y débito bancarias.

#### NOVIEMBRE 2013

La edición de este año se llevará a cabo del 15 al 18 de noviembre; sin embargo, analistas económicos prevén que será el peor Buen fin desde que se inició, ya que hay debilidad en el consumo por la falta de empleos.



## NACIONAL

## La amenaza de las refresqueras ante el IVA



### ➔ REFRESQUERAS AMENAZAN CON DESPEDIR A TRABAJADORES

Emilio Herrera, presidente de la Asociación Nacional de Productores de Refrescos y Aguas Carbonatadas (ANPRAC), advirtió que la aprobación del impuesto a bebidas azucaradas traerá como consecuencia el despido de 10 mil empleados que trabajan en los diferentes eslabones que componen la industria de refrescos. Emilio Herrera dijo que el cierre de estas fuentes de empleo será consecuencia de una caída en la venta de refrescos y del nuevo impuesto que se aplicará a partir de enero del próximo año.

### ➔ GRUPO BIMBO Y PEPSICO, LAS MÁS AFECTADAS

Con la aprobación del Impuesto Especial sobre Producción y Servicios (IEPS) a productos con densidad de 275 calorías o más por cada 100 gramos —entre ellas botanas, helados, paletas, confitería y dulces— Grupo Bimbo y Pepsico México son las que más afectaciones tendrán, ya que pagarán cinco por ciento de impuesto. El gravamen a los llamados productos chatarra incluye un peso por litro a los refrescos.

### ➔ LA “CAJITA FELIZ” AUMENTARÁ SU PRECIO

La empresa de comida McDonald's, a través de su director de Comunicación Corporativa, Félix Ramírez, informó que está evaluando el porcentaje de aumento al precio de sus productos por el incremento de un peso al litro de refrescos. “El tema de los impuestos (a bebidas con alto contenido calórico) sí va a tener un impacto en los precios. Estamos viendo la mejor manera de que esto no suceda, pero de que va tener impacto, lo va a tener”, afirmó Ramírez.



Este año la compañía de Internet Google incluirá a México en su programa Student Embassador (Embajadores estudiantiles) mediante el cual busca conectar con el talento de jóvenes universitarios mediante la creación de herramientas dirigidas a las comunidades estudiantiles mexicanas.

BUENAS NOTICIAS

MALAS NOTICIAS

En el marco del Día Mundial de la Enfermedad Vascular Cerebral, expertos señalaron que los infartos cerebrales van en aumento, no sólo por envejecimiento sino también por los males cardiovasculares causados por sobrepeso, obesidad, sedentarismo, tabaquismo, hipertensión y diabetes.



SONORA

## Sistema de salud negligente es causa de muerte

Las noticias sobre las negligencias médicas continúan alarmando a la sociedad: después de que se dio a conocer el caso de dos mujeres, una oaxaqueña y otra poblana, que dieron a luz sin ser atendidas por el personal médico al que acudieron, se hizo público el caso de José Sánchez Carrasco, un jornalero que murió en las afueras del Hospital General de Guaymas (HGG), Sonora, a causa de deshidratación y hambre.

José Sánchez Carrasco, de 38 años, falleció el lunes pasado en las puertas del HGG tras permanecer sin atención médica durante cinco días. Los servicios sanitarios le fueron negados porque José Sánchez no disponía del dinero necesario para su tratamiento y, además, no traía consigo la documentación necesaria para ingresarlo mediante el Seguro Popular.

El jornalero acudió al hospital con signos severos de deshidratación y malestar generalizado. Tres días antes de que falleciera, unos pacientes del hospital grabaron un video en que se ve a José Sánchez envuelto en una cobija en el exterior del HGG. En el video José cuenta que es jornalero, nativo de Chihuahua, que había ido a Sonora al corte de sandía, que llevaba tres semanas sin comer, que se había lastimado la columna y que no podía caminar.

La Comisión Estatal de Derechos Humanos (CEDH) inició de oficio una investigación por la muerte de José Sánchez Carrasco. La Comisión abrió el expediente CEDH/111/33/01/1495/2013 y solicitó informes sobre los hechos al hoy ex director del hospital, Alfredo Cervantes Alcaraz; al área de Servicio Social y al Secretario de Salud del Estado, Bernardo Campillo García.



La Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (SEDATU), en colaboración con el sector agrario de la Ciudad de México prevé reubicar a más de cinco mil familias que habitan en zonas de peligro de esta entidad.

# EN BREVE



ESTADOS UNIDOS

## Ahora es Merkel; el espionaje estadounidense sigue indignando al mundo

Una delegación de 23 parlamentarios europeos se reunió la semana pasada con legisladores y funcionarios estadounidenses, incluidos los de la Agencia de Seguridad Nacional (NSA), con la finalidad de poner un límite al espionaje de que han sido víctimas varios líderes y mandatarios mundiales. Los 23 parlamentarios son portadores de una protesta de parte de sus países contra la recopilación de información secreta por cuenta de Washington a través de llamadas telefónicas.

ALEMANIA

Nuevos documentos filtrados por el ex analista de la NSA, Edward Snowden, publicados en la revista *Der Spiegel*, afirman que las comunicaciones de la canciller Ángela Merkel fueron interceptadas desde antes de que se convirtiera en la lideresa de Alemania en 2005. Las actividades de espionaje se llevaron a cabo desde la embajada de EE. UU. en Berlín, y de cerca de 80 embajadas y consulados más de este mismo país en todo el mundo.

Después de darse a conocer que agentes de la NSA interceptaron llamadas telefónicas de la canciller alemana Ángela Merkel, las críticas se renovaron, pero ahora con más bríos.

Durante una reunión de líderes europeos en Bruselas, Merkel demandó de Estados Unidos un compromiso de “no espionaje” con Alemania y Francia antes de fin de año, similar a los firmados con Gran Bretaña y otros países.

El presidente francés François Hollande refrendó la postura de Merkel y dijo que Europa “se juega la preservación de su relación con Estados Unidos” e insistió que “la confianza debe ser restaurada y reforzada”. Por su parte, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) exigió a Estados Unidos implementar mecanismos para regular la vigilancia de comunicaciones para no vulnerar los derechos humanos, en vista de las denuncias contra el espionaje masivo a ciudadanos y gobiernos.

“Tiene que avanzarse hacia un mecanismo que, asumiendo la legitimidad de las labores de seguridad de los estados, no resulte invasiva de los derechos de las personas”, dijo el comisionado Felipe González, en la apertura del 149 periodo de audiencias en Washington.



CUBA

## Más cambios en el modelo socialista cubano



### ➔ ADIÓS AL CUC CUBANO

El gobierno de Cuba ha anunciado la eliminación del sistema de dos monedas, vigente en su territorio desde 1994. La población cobra sus salarios y paga productos y servicios básicos en pesos cubanos (CUP), mientras que los productos importados y los servicios como el turismo son tasados en pesos convertibles (CUC). La eliminación de este sistema ya había sido planteada en abril de 2011 con la implementación de las nuevas directrices para la actualización del modelo económico de Cuba.

### ➔ DEPORTISTAS PODRÁN JUGAR EN LIGAS EXTRANJERAS

Los deportistas cubanos podrán competir en las ligas profesionales extranjeras a partir del 1 de enero de 2014. La nueva política deportiva cubana permite a sus deportistas firmar contratos con ligas extranjeras siempre que “estén presentes en Cuba para las competencias fundamentales del año”, señaló el periódico local Granma. En el caso del béisbol, el deporte más popular en la isla, los jugadores estarían obligados a participar en el torneo nacional y únicamente podrían disputar la temporada estival en otros países.

### ➔ LEGALIZAN LA COMPRAVENTA DE INMUEBLES

El Gobierno del presidente Raúl Castro dio luz verde en noviembre pasado al decreto 288, modificativo de la Ley General de la Vivienda de 1988, que flexibiliza la transmisión de la propiedad de viviendas entre particulares, la cual puede hacerse mediante compraventa, permuta, donación o adjudicación, siempre que las propiedades estén inscritas y actualizadas. La medida, junto a otra similar para la compraventa de vehículos, forma parte del plan de reformas económicas del Gobierno de la isla a fin de actualizar su modelo económico socialista.



AUSTRALIA

## Descubren tres nuevas especies en Australia

Durante una expedición en el norte de Australia, científicos de este país descubrieron tres nuevas especies de vertebrados que habían estado aisladas durante millones de años. Una salamandesa con cola en forma de hoja, una pequeña lagartija dorada y una rana que habita en laberintos, son las tres nuevas especies encontradas en la cadena montañosa del Cabo Melville, en el extremo noreste del estado australiano de Queensland y que forma parte de un parque nacional formado por rocas gigantescas y milenarias de granito negro.

## LOS REACTORES NUCLEARES EN EL MUNDO

# 438

en operación  
y 63 en construcción



### LO BUENO

El primer ministro chino Li Keqiang y su homólogo ruso Dimitri Medvédev acordaron impulsar la cooperación energética como uno de los pilares de sus relaciones bilaterales, con lo que aumentarán el suministro de combustible de Moscú a Beijing en los próximos 10 años.

### LO MALO

El norte de China se encuentra en alerta roja por contaminación ambiental, ya que en días pasados una densa neblina provocó el cierre de escuelas, de algunas autopistas y la cancelación o retraso de vuelos aéreos internacionales y nacionales.



REPORTAJE  
Gabriela Mata/Fernando Castro  
fernando.castro.merino@gmail.com



# CIUDAD CON OL



## REPORTAJE

Gabriela Mata/Fernando Castro  
gaby\_mata@yahoo.com.mx

11



# OR A...

**P**ara muchos visitantes pisar suelo defecado, si es que se viene por vía aérea, es llegar a una capital maloliente donde la primera impresión de turistas, connacionales y todos aquellos que hacen escala en el Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (AICM) es la de un aire cálido pero fétido debido a la mezcla de los olores de basura, drenaje, polvo y otros contaminantes que flotan en el aire.

Mónica Pérez sostiene un pañuelo en su nariz, baja cautelosamente volteando de lado a lado para ver de dónde viene esa fetidez que ha percibido desde su descenso del avión. Dice que ha preguntado a un policía si algún animal ha muerto en el aeropuerto, pero la respuesta ha sido el silencio. Avanza por los andenes pero sigue sin encontrar el origen del olor. A su alrededor no parece ocurrir nada, todos caminan de lo más normal, sólo las personas que descienden de los aviones perciben este olor. Mónica, quien dice sólo estar de paso, pues su destino final es Yucatán, explica que al bajar del avión percibió un olor “horrendo, como si las coladeras estuvieran destapadas o si un animal estuviera muerto justamente aquí”.

“Pensaba que sólo yo percibía ese olor, pero me he dado cuenta que a todos los que bajamos del avión nos pega ese aire con componentes extraños, pero entrando a la sala de espera se va, dado que se mantienen cerradas y con el aire acondicionado, el olor a caño no entra”.

En un recorrido por las terminales, se notó que en la dos del AICM el olor a caño es mucho más intenso que en la terminal uno; esto se debe al viento que corre arrastrando las expulsiones repugnantes del tiradero Bordo de Xochiaca, en el que se tira casi el 50 por



ciento de la basura generada en el Distrito Federal; el agua de lluvia y el calor del sol hacen de él un verdadero sauna pestilente, que inunda con sus olores las colonias aledañas a su ubicación y el aeropuerto de la ciudad.

### “Vivir en un basurero”

María Luisa Buendía vive en la colonia Eduardo Molina, de la delegación Venustiano Carranza. A ella no la despierta la alarma de un reloj como a muchas otras personas de la ciudad, sino el hedor que todas las mañanas entra a su habitación y que le provoca un mal sabor de boca permanente.

“Es como vivir en un basurero, nosotros hemos visto la manera de sellar las puertas y ventanas de la casa, pero el olor siempre nos gana y entra por las rendijas más pequeñas. Ha causado problemas serios, pero las autoridades siguen sin tomar medidas al respecto; todos los vecinos están inconformes, pero no podemos hacer nada”, explica mientras una corriente de aire nauseabundo corre corre levantándole el pelo.

Pedro Jiménez, quien trabaja como empleado de seguridad en el AICM, reconoce que el cubre bocas se ha vuelto parte de su uniforme diario, pues aunque (afirma) ya se acostumbró al mal olor que caracteriza al aeropuerto, en ocasiones es tan fuerte que hasta ganas de vomitar le dan.

“La primera semana que andábamos trabajando por acá, la verdad sí me puse bien mal, sobre todo en las mañanas, cuando el sol quema, no sé pa’ qué le digo, el aeropuerto parece basurero y aunque en las salas hay clima, cuando la gente sale a abordar el avión, se tienen que tapar la nariz. Claro, los que no son de aquí, porque los de aquí con el tiempo ya nos acostumbramos”, agrega Pedro con cara de resignación.

### El origen

Los olores de la Ciudad de México se han convertido ya en una particularidad de este país, no sólo para los turistas sino también para quienes habitan esta gran urbe. Y no precisamente por lo agradable de sus aromas, sino por la pestilencia que se desprende de algunas zonas donde es casi imposible respirar.

Este problema, además de las enormes cantidades de basura que hay en la ciudad, se debe también al mal tratamiento que se da a las aguas residuales en una metrópoli cuya población, considerando la zona conurbada se estima oficialmente en 20 millones de habitantes.

De acuerdo con el maestro Sergio Palacios Mayorga, especialista del Instituto de Geología de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), parte de este problema proviene del hundimiento de la ciudad desde hace muchos años.

“La ciudad se está hundiendo y esto provoca que el drenaje pierda presión, lo que a su vez ocasiona que las aguas residuales circulen de manera más lenta o se estancuen completamente en algunos lugares.

“El problema viene desde nuestros antepasados; aunque a esta ciudad la llaman el Valle de México, en realidad no es un valle, es una cuenca cerrada que dio origen a muchos lagos. Los españoles, al llegar a la gran Tenochtitlán, se encontraron con una tierra rodeada de lagos, con una especie de represa que habían construido los mexicas para evitar que se mezclaran las aguas dulces del lago de México con las aguas saladas del lago de Texcoco. Toda esa infraestructura hidráulica la habían controlado por siglos los mexicas, los xochimilcas, los de Chalco, que sabían manejar lo que eran las aguas de estos lagos y vivían incluso de ellas.

“Era todo un ecosistema equilibrado; pero llegaron los españoles a cambiar

todo el panorama y empezaron a secar los lagos, a drenar la cuenca, que fue parcialmente cerrada y empezó a surgir una ciudad instalada sobre lo que fuera un lago. Muchas capas de materia orgánica que forman parte de un lago y que se conocen como sedimentos, formados por todos los seres vivos que al morir se van cayendo al fondo, quedaron enterrados al rellenarse esta zona, creando un suelo que no tiene la rigidez de otros y por eso la ciudad se está hundiendo y emanando los gases propios de esa materia orgánica”.

Este hundimiento, que no es el mismo en toda la ciudad, precisa el académico, no permite el libre flujo de las aguas residuales.

“Para que un drenaje funcione bien tiene que tener un declive, un nivel que permita por gravedad que esa agua circule, pero si parte de ese drenaje se hunde ya no se logra este objetivo y el agua comienza a estancarse, provocando la producción de olores fétidos creados por microorganismos que descomponen la materia orgánica en ausencia de oxígeno y que desprenden gases como el metano, el sulfhídrico y muchos otros, que salen por las coladeras; eso es lo que pasa justamente en el centro de la ciudad y en el río de los Remedios”.

### Grave peligro sanitario

El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) ha señalado que existe suficiente evidencia de que la dispersión de las ciudades y la creciente contaminación de las aguas, están generando condiciones para la propagación de nuevos y viejos agentes patógenos, bacterias, virus y microorganismos que causan enfermedades.

El PNUMA advierte que los ecosistemas que no han sido perturbados aún tienden a frenar de manera natural a los agentes infecciosos, mientras que los

paisajes dañados, alterados o degradados cambian el equilibrio natural, propiciando así la transmisión a la población de enfermedades nuevas o ya existentes. Igualmente, ha señalado las condiciones que están generando el cambio climático y que pueden alterar las temperaturas en diferentes regiones del planeta, propiciando que prosperen peligrosos portadores de enfermedades, como los mosquitos y los organismos parasitarios.

### **Solitaria, cólera, encefalitis...**

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha identificado por lo menos 30 nuevas enfermedades en los últimos 20 años; los mosquitos son potenciales transmisores de más de 100 virus a seres humanos incluyendo, entre otros, el del dengue, la fiebre amarilla, la encefalitis y la fiebre hemorrágica.

El doctor Billy Jiménez, especialista gastroenterólogo del Hospital General de México, comenta al respecto: “Desgraciadamente todavía hay defecación al aire libre e incluso la contaminación empieza desde la casa. Un ejemplo: si en una casa depositan el papel sanitario sucio en un bote y una mosca se para en éste y luego esa misma mosca va a la cocina y se para en el pan o en la orilla de un vaso, estamos propiciando la contaminación de los alimentos. Las heces fecales se distribuyen por todos lados y los brotes de cólera surgen de la insalubridad que se genera con el fecalismo y la venta de alimentos al aire libre.

“La gente además tiene la costumbre de escupir, lo que representa otro foco de infección porque cuando esa saliva se seca flota en el aire, lo mismo que las heces de los perros y de los humanos. Tenemos una población en la que el 30 por ciento de las personas tiene solitaria en su intestino y no está enterada. La solitaria es un gusano que llega a medir más de dos metros y

la persona que la tiene produce más de 500 huevos cada día que salen con las heces fecales; ese huevecillo, que es más pequeño que la cabeza de un alfiler, se seca después de que la gente defecó o de que los papeles sucios del baño se distribuyeron por toda la ciudad y flotan en el aire.

“Si alguien ingiere un huevecillo a través de un alimento, éste llega al intestino y se transforma en larvas migrantes que lo perforan y llegan al páncreas, al hígado o hasta el cerebro, alterando la corteza cerebral y provocando daños irreversibles. Las enfermedades que surgen a consecuencia de esta situación son muy difíciles de diagnosticar porque se confunden con otras, pues provocan problemas mentales, de parálisis o síntomas parecidos a la epilepsia”.

### **Sin cultura de manejo de residuos**

Sin duda alguna, el crecimiento acelerado de la población en la Ciudad de México ha sido factor determinante para la existencia de los problemas que plantean la insuficiencia de drenajes y la abundancia de basura.

Al respecto, Palacios Mayorga afirma: “Esta ciudad nunca debió ser de este tamaño y lo peor es que la estamos haciendo más grande; prácticamente está incontrolable y la demanda de agua es tan grande que hemos tenido que traerla del Cutzamala, por ejemplo, pues el agua limpia que aún nos queda de algunos ríos, como el Magdalena, se pierden en el drenaje porque a las autoridades se les hace más fácil echar todas las aguas negras de las colonias a los ríos y después entubarlos para evitar el mal olor que desprenden y convertirlos en vialidades. Eran más de 40 ríos los que cruzaban esta cuenca que es ahora la gran ciudad y la mayoría fueron cerrados”.

Otro gran responsable de estos malos olores es sin duda alguna la basura, que

por muchos años se ha convertido en dolor de cabeza tanto para autoridades como para los habitantes de esta ciudad y que permanecerá mientras no exista educación en materia ambiental.

“En esta incultura del manejo de los residuos somos corresponsables la sociedad y el Gobierno; hay funcionarios que no tienen el menor conocimiento ecológico y las personas, a pesar de que ya existe una ley al respecto, siguen depositando la basura donde no deben hacerlo, como en las orillas de los ríos, entorpeciendo todavía más la circulación del agua y provocando que los malos olores se liberen; a eso hay que sumarle que cuando vienen crecientes como la que provocan los huracanes o tormentas tropicales, los canales comienzan a desbordarse e inundar las colonias con agua totalmente insalubre, con el peligro de desencadenar epidemias de enfermedades gastrointestinales, de la piel e incluso de las vías respiratorias.

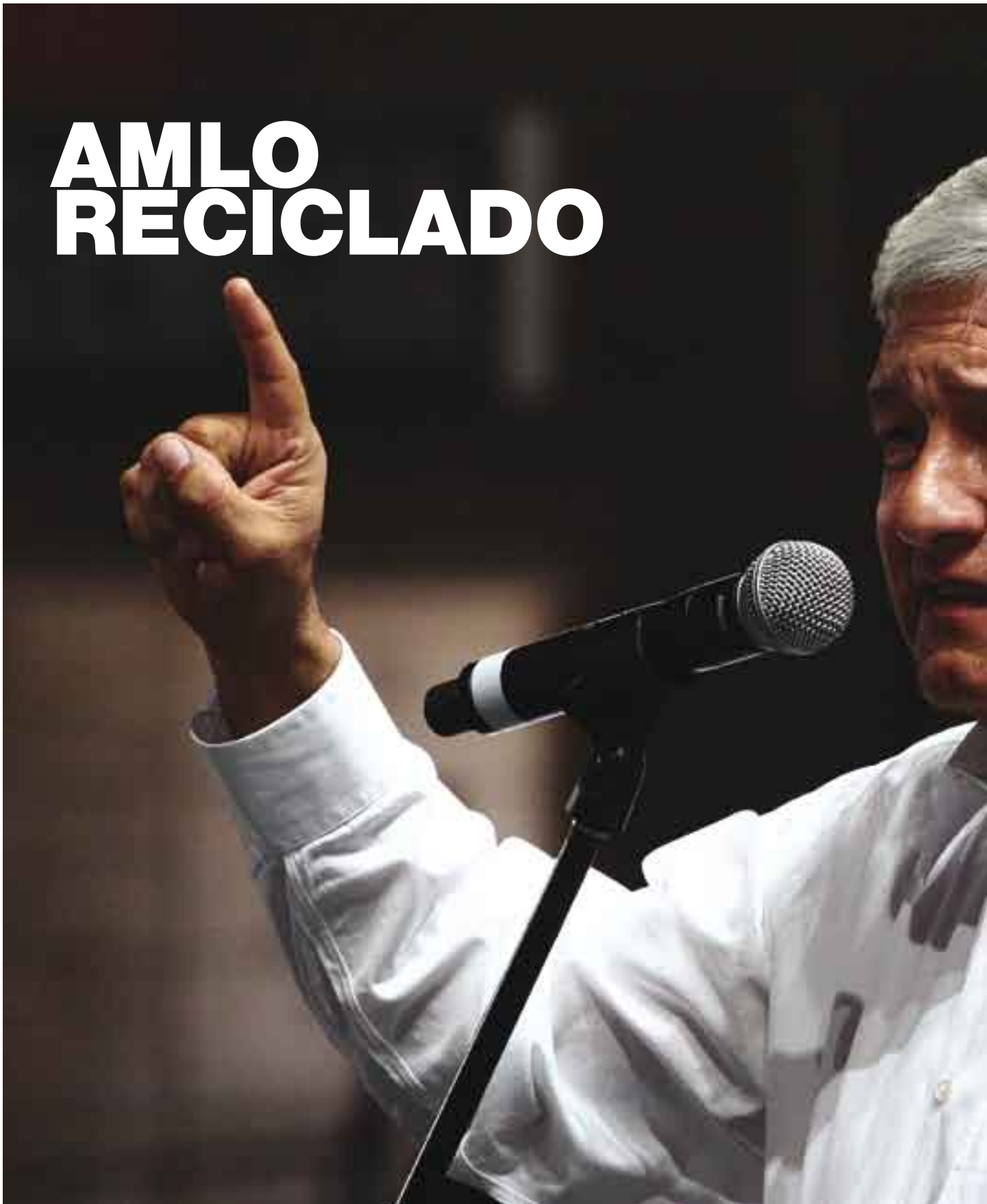
“Otro problema son los asentamientos irregulares cuyo crecimiento ha permitido el Gobierno y que muchas veces no cuentan con drenaje, tienen pseudofosas sépticas que no funcionan o canales que no llevan a ninguna parte y que están llenos de aguas residuales que huelen horrible porque no circulan”.

**Buzos:** ¿Qué opina de la propuesta de Miguel Mancera, jefe de Gobierno capitalino, de crear tres plantas de biogás?

—Creo que mientras no se detengan las causas de estos problemas no se logrará mucho. Si resolviéramos el problema de la basura estaríamos acabando con el 50 por ciento de los gases que provocan el mal olor. La propuesta es buena, pero si no obligan a la empresa que gane la licitación para manejar estas plantas a que selle todo el bordo poniente, para que los gases no salgan, vamos a seguir en las mismas”. **b**

REPORTAJE  
Martín Morales  
omegauno30@yahoo.com.mx

# AMLO RECICLADO



REPORTAJE

Martín Morales  
omegauno30@yahoo.com.mx



**A** un año de su deslinde de los partidos de la Revolución Democrática (PRD), del Trabajo (PT) y Movimiento Ciudadano (MC), Andrés Manuel López Obrador (AMLO) ha entrado en una nueva etapa de reciclaje político en la que intenta capitalizar a su favor el conflicto de convivencia que aún mantiene con sus antiguos compañeros perredistas y exaliados a fin de nutrir con algunos de ellos el Movimiento de Regeneración Nacional (Morena), al que pretende convertir en partido político para participar por tercera ocasión consecutiva en las elecciones presidenciales (de 2018).

El tabasqueño emprendió esta nueva etapa de su vida política el 9 de septiembre de 2012, cuando anunció su salida de los tres institutos políticos citados, bajo cuyos emblemas compitió dos veces por la Presidencia de la República. La nueva fase de reciclamiento político de AMLO deberá pasar, en 2014, por la consecución del registro legal de Morena ante el Instituto Federal Electoral (IFE), que estará condicionado a la obtención de al menos el dos por ciento de los votos en los comicios legislativos federales (intermedios) de 2015.

Para cumplir con este objetivo, López Obrador ha tratado de hacer de Morena una “aspiradora automática de militantes izquierdistas” mediante el uso de posicionamientos críticos contra los actuales dirigentes del PRD encabezados Jesús Zambrano y la corriente de “Los Chuchos” o Nueva Izquierda (NI), a quienes acusa de “colaboracionistas” del actual Gobierno federal de Enrique Peña Nieto por participar en el impulso a las reformas estructurales a través del Pacto por México, en el que coinciden con los partidos Revolucionario Institucional

(PRI) y Acción Nacional (PAN).

Para cubrir los requisitos exigidos por el Código Federal de Instituciones y Procedimientos Electorales (Cofipe) a un partido político nacional, Morena debe certificar ante funcionarios del IFE la realización de al menos 20 asambleas estatales con una asistencia mínima de tres mil participantes en cada una, así como un padrón nacional de al menos 220 mil ciudadanos integrados en la lista nominal de electores.

El dato central de este proceso legal es que la mayoría de los afiliados a Morena en los estados acreditados en las asambleas han sido militantes perredistas y de otros partidos, resaltó en una conversación con *buzos* el doctor Pablo Javier Becerra Chávez, especialista en Procesos Políticos de la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) Iztapalapa. “Morena se está nutriendo de militantes del PRD y, en menor grado, del PT y el MC; es un hecho que Morena crece a costa del PRD”.

### **Sangría partidista**

Esta sangría perredista se hizo evidente en Chiapas, Tabasco, Hidalgo y Puebla; en este último estado, el 30 de septiembre se realizó la asamblea estatal constitutiva de Morena con el aval del IFE, evento al que asistieron casi cuatro mil poblanos—se requería un mínimo de 3 mil asistentes—de acuerdo con sondeos publicados por medios locales, entre seis y siete de cada 10 de los asistentes eran militantes del PRD.

El 13 de octubre se realizó en Villahermosa, Tabasco, la asamblea constitutiva de esa entidad; AMLO dijo que en un mes, esto es, a mediados de noviembre, se habría cumplido ya con el requisito de las asambleas y la membresía requerida; es decir, que el proyecto avanza de manera contundente, ya que ese fin de

semana, Morena había cumplido con el registro de 15 mil 165 delegados en los estados de Hidalgo (cinco mil 752); en Chiapas (tres mil 611) y en Tabasco (cinco mil 802).

Debido a ello tendrá que hacerse una “compulsa” (comparativo entre listados para encontrar repeticiones) entre el padrón de Morena presentado para obtener el registro y los padrones de militantes del PRD, el PT y el MC. En este momento no hay problemas legales, porque Morena todavía no es un partido oficial, pero, una vez que lo sea, habrá complicaciones pues un ciudadano no puede aparecer en los padrones de dos partidos políticos a la vez.

Martha Dalia Gastélum, integrante del Consejo Político Nacional del PRD y coordinadora de la corriente interna Izquierda Renovadora en Movimiento (IRM), reconoció que derivado de las asambleas de Morena en diversos estados del país, alguna cantidad aún no precisada de perredistas pudieran haberse inscrito en las filas del partido de AMLO—para cuyo registro necesita un mínimo de 220 mil afiliados en el país—, aunque, para matizar, resaltó que el PRD tiene un padrón de dos millones de ciudadanos.

Sin embargo, dijo: “no se descartan casos de doble militancia, porque conocemos los liderazgos en las entidades, en los municipios, que están dando ese paso, pero finalmente tendrán que decidir su militancia (en el PRD o en Morena)”. Al respecto añadió, sin embargo, el mayor atractivo de Morena dentro de la izquierda, es para los activistas y grupos más radicales.

En este marco, también resalta que los cuadros dirigentes de Morena proceden especialmente del PRD y, en menor grado, del PT y MC, como el experredista Martí Batres, quien dejó su diputación federal

para participar en la elección de dirigente nacional de Morena, la cual ganó durante el Congreso Nacional del 20 de noviembre de 2012, a la ex contralora del Gobierno del DF con AMLO, Bertha Luján, quien se convirtió en la secretaria general; también participan Clara Brugada, ex delegada en Iztapalapa, quien obtuvo aquel cargo gracias al respaldo de AMLO, tras el episodio tragicómico protagonizado por *Juanito*; incluso los representantes de Morena en el Congreso de la Unión son Ricardo Monreal, coordinador de los diputados federales del MC y Manuel Bartlett Díaz, coordinador de los senadores del PT; ambos fundadores de Morena.

Al respecto, el doctor Pablo Javier Becerra, especialista de la UAM en Procesos Políticos, apuntó: “Todavía quedan cuadros lopezobradoristas dentro del PRD, como (el secretario general) Alejandro Sánchez Camacho, René Bejarano y Dolores Padierna (los dirigentes de Izquierda Democrática Nacional, una de las corrientes internas más poderosas del PRD), quienes representan una suerte de Caballo de Troya dentro del partido, que bien pueden saltar en su momento a Morena o impulsar desde dentro del PRD una alianza con Morena, sobre todo rumbo a las elecciones presidenciales de 2018, con AMLO al frente; lo que es un hecho es que López Obrador tiene un proyecto de largo alcance y éste lo viene armando prácticamente desde 2006”, indicó.

Como van las cosas, es muy probable que Morena obtenga el registro como partido político nacional y, por lo tanto, reciba financiamiento público del IFE para actividades comunes en 2014 y en 2015, para participar con candidatos propios en los comicios para diputados federales de ese año, aunque también podrá hacerlo en elecciones estatales, incluidas las organizadas para renovar a las autoridades

delegacionales y diputados locales de la capital del país.

De participar sin alianza con el PRD–PT y MC en estos procesos, los aspirantes de Morena no solo competirán contra panistas, priistas, verde–ecologistas, sino también contra candidatos perredistas y en su caso petistas y del MC; de ocurrir esto, será una medición de fuerzas reales, sobre todo en casos como el DF, donde el lopezobradorismo tiene raigambre. “Hay que recordar que AMLO ya participó con candidatos propios dentro del PT y MC en las elecciones de 2009 en el DF, que compitieron en contra de los aspirantes del PRD; así llegaron a ser legisladores Laura Itzel Castillo y Porfirio Muñoz Ledo y, en su caso, también Clara Brugada llegó a la jefatura delegacional de Iztapalapa”, indicó el doctor Becerra Chávez.

Incluso hay especialistas que calculan que en 2015, para las elecciones de diputados locales y jefes delegacionales en la capital del país, si el PRD va solo, podría perder varias diputaciones y demarcaciones importantes, controladas por lopezobradoristas, como la Cuauhtémoc, mismas que Morena podría obtener como partido.

De esta manera AMLO se encuentra en camino de cumplir su objetivo, fijado desde 2006, de crear un partido personal –de corte caudillista– con su figura política a la cabeza, para proseguir sus proyectos político–electorales; ganar nuevas posiciones legislativas, jefaturas delegacionales en la capital, presidencias municipales, diputaciones y senadurías; competir por la jefatura de Gobierno del Distrito Federal y, desde luego, por tercera ocasión consecutiva, ser candidato presidencial en los comicios federales de 2018.

“Yo estoy convencido que desde 2006, desde la toma de Reforma para denunciar el

presunto fraude electoral en las elecciones presidenciales, López Obrador ya tenía en mente la formación de un partido político paralelo al PRD, PT y MC; vino después la presidencia legítima (cuando se autonombró ‘presidente legítimo’), luego los movimientos en defensa de la economía, de la energía y el Movimiento de Regeneración Nacional (Morena); todo ha sido parte de una estrategia de largo alcance para construir su propio espacio”, indicó el doctor Becerra Chávez.

Martha Dalia Gastélum, coordinadora de IRM, señaló en conversación con este semanario que el camino de la izquierda tiene que ser necesariamente el de las alianzas y la unidad. “Desde los años 80 se ha buscado sumar las corrientes moderadas y radicales de la izquierda mexicana; así fue con el Partido Socialista Unificado de México (PSUM), luego con el Partido Mexicano Socialista (PMS) y con el propio PRD (en 1989). Creo que no es un tema menor; la unidad de las izquierdas es indispensable para seguir formando un proyecto de la izquierda”.

En este sentido, expuso que IRM es impulsora del proyecto de crear un Frente Unitario; a lo anterior se han referido también otros perredistas, entre ellos algunos miembros del Consejo Político Nacional, como es el caso de Eloí Vázquez, quien presentó a las instancias de su partido un diagnóstico en el cual se señala que el PRD no puede sostenerse como instituto político con ideología específica sino como un “frente de organizaciones de izquierda”, dado que así se ha venido formando el perredismo; es decir, con base en corrientes internas que se definen con nuevos compromisos y un proyecto común de izquierda.

### Capacidad para reciclarse

En ciertas etapas de su actividad ha



“ En su Proyecto Alternativo de Nación, López Obrador propone un “modelo de desarrollo propio”, pero dentro de los “márgenes” que permite la “lógica de la economía global” y, sobre todo, respetando los grandes equilibrios macroeconómicos: “Conviene dejar en claro –afirma– que no sería sensato alterar el orden macroeconómico: debe haber disciplina en el manejo de la inflación, el déficit público y las deudas internas y externa, así como mantener la estabilidad de otras variables”: Johansson



parecido que AMLO cambia su perfil político, aunque en el fondo siempre ha terminado por aflorar el mismo político, reiteradamente ofrecido como un político “obstinado y soberbio”, como “mesías”, “caudillo” y “populista” por parte de sus críticos, no solo en el ámbito político sino incluso en el académico. Pablo Javier Becerra resaltó que invariablemente “Morena tiene un corte caudillista, por eso López Obrador insiste en que en su partido no habrá corrientes internas—como en el PRD— ni habrá lugar para políticos tradicionales”.

Y no son pocos los activistas de izquierda, incluso algunos de tendencia radical que, aun sin denostarlo directamente, hacen ver que al López Obrador, al de antes y al de hoy, lo aqueja ese mismo mal que pudiera llamarse caudillismo.

Camilo Valenzuela Fierro, un antiguo luchador social sinaloense, impulsor de campañas en defensa de ejidos en los años 70, ex presidente del Consejo Nacional del PRD, actual promotor de un Frente de Liberación Nacional, dijo que ha compartido ideales y luchas con AMLO en el pasado reciente, pero disiente de él sobre todo porque “no se le da el sentirse uno entre pares y se le dificulta la cooperación en colectivos”.

Y debido a ello hay académicos que han realizado análisis al respecto, como el especialista en política latinoamericana de la Universidad de Texas, George W. Grayson, quien publicó el libro *Mesías mexicano* (Grijalbo, 2006).

Pero otros académicos lo califican como un sujeto mentiroso, obstinado, soberbio, que sabe utilizar el discurso político dirigido a las masas y otros elementos a su alrededor para satisfacer sus propias aspiraciones políticas. En el libro de investigación *Un mentiroso a la Presidencia. ¿Eso queremos para México? La Ciudad de México en caos*

y *desesperanza*, los investigadores de la UNAM y el Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), Carlos Águila Franco, Luis M. Salgado y Esteban Guijarro, resaltan el uso de la administración pública capitalina por parte de AMLO para posicionarse como candidato a la Presidencia de la República en 2006.

Uno de los aspectos de la capacidad de reciclaje del tabasqueño, son sus cambios cosméticos, que se han evidenciado, sobre todo en ciertos periodos como en 2012, cuando promovió la “república amorosa”, concepto político nebuloso y blandengue que contrastaba radicalmente con las denostaciones y descalificaciones que durante casi seis años dedicó al expresidente Felipe Calderón (“espurio”) a quien finalmente llegó a expresar su “perdón”, lo que le acarreó la ruptura con algunos grupos radicales que lo apoyaban, entre ellos personajes como el controversial Gerardo Fernández Noroña, entonces diputado federal del PT, quien el 29 de marzo de 2012 interpretó que el tabasqueño claudicaba en una lucha legítima y se negó a continuar apoyándolo.

Sin embargo, su nueva derrota en las elecciones presidenciales en julio 2012, López Obrador se recicló de nuevo y modificó aquél esquema amoroso, para retomar el mismo modelo de siempre, al lanzarse en contra del presunto nuevo fraude electoral y del actualizado “presidente ilegítimo”, en este caso, Enrique Peña Nieto, quien devolvió al PRI a Los Pinos.

### Renovado conflicto izquierdista

Consultada por *buzos*, la diputada federal del PRD, Socorro Ceseñas, dijo que hay una parte del PRD actual que comparte con la dirigencia nacional encabezada por Jesús Zambrano—uno de los titulares de la corriente interna dominante Nueva Izquierda o Los Chuchos considerada

colaboracionista por dirigentes de Morena— la idea de negociar y concertar con el gobierno de Enrique Peña Nieto en el marco del Pacto por México, y otra que lo rechaza—entre quienes se incluye ella— y que por lo tanto, están más cerca del posicionamiento de AMLO con respecto al rechazo de reformas lesivas para los mexicanos como la energética.

Para la legisladora, a diferencia de quienes dirigen el PRD “moderado”, López Obrador no ha variado sus posicionamientos ideológicos, aunque lo parezca. “Es el mismo de siempre, y eso puede constatarse en sus discursos de 2013, 2012 y de los años anteriores. Ha sido congruente”. También rechazó que sea un político eminentemente pragmático (aprovechar momento y circunstancia para obtener beneficios sin tomar en cuenta principios básicos como la ética). “El pragmático es el dirigente del partido, Jesús Zambrano, quien firmó el Pacto por México sin la autorización de las instancias internas del partido, para negociar con el Gobierno y conformarse con migajas”.

Por separado, la analista política, profesora e investigadora de la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), María Eugenia Valdés Vega, expuso a este semanario que AMLO es el mismo político de antes, más allá de las variantes que haya asumido, como en el caso de la república amorosa. También estimó que no usó al PRD, sino que le trajo beneficios en cantidad de votos entre 2006 y 2012 y luego se lanzó a un nuevo proyecto, el de Morena, porque había hecho el trabajo de campo en los estados. “Decidió zafarse del PRD después de las elecciones, era esperable, había hecho el bordado fino, estructuró Morena y ahora busca su registro como partido”.

### En busca de amarres políticos

Al cierre de esta edición, y con el evidente

plan de mostrar un posicionamiento crítico, que haga diferencia ante el colaboracionismo de la principal instancia del izquierdismo, el PRD, bajo la bandera de Morena, AMLO había encabezado dos marchas de fin de semana en la capital en contra de las reformas educativa, energética y hacendaria; los domingos 29 de septiembre y 6 de octubre, con el anticipo de que se mantendrían las movilizaciones y se activaría una “resistencia pacífica” de aprobarse, sobre todo, la reforma energética. En tanto, el tabasqueño proseguía, durante el resto de la semana, su trabajo organizativo en las entidades del país, para realizar las asambleas requeridas por el IFE para conseguir el registro de Morena como partido político en 2014.

Pero además, AMLO busca otros amarres con organizaciones para ese posicionamiento crítico ante el Gobierno federal priista encabezado por Enrique Peña Nieto, tal es el caso de los maestros; sin mencionarla específicamente, sino de manera genérica como “los maestros”, se ha sumado reiteradamente al posicionamiento de la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE), altamente movilizadas, en choque contra el Gobierno federal por la “reforma educativa”, aunque de paso, en demanda de reivindicaciones grupales, como presupuesto para proyectos de la misma CNTE. La Coordinadora posee fuerte representatividad política en estados de alta marginación, objetivo del proyecto político de AMLO, como Guerrero, Oaxaca, Chiapas y Michoacán.

En su visita del 13 de octubre a Villahermosa, con motivo de la celebración de la asamblea constitutiva de Morena celebrada en la capital de esa entidad, AMLO expuso: “Mencionó que Morena defenderá a las maestras y a los maestros, quienes están viendo afectados

sus derechos y sus prestaciones. “Nosotros no nos tragamos ese plato de mentiras que plantea el grupo de corruptos sobre los maestros. Nosotros no vamos a dejar solos a nuestros maestros”, reiteró.

Denunció que el gobierno de Peña Nieto, a través de los medios de comunicación, principalmente la televisión, lleva a cabo una campaña mediática de linchamiento en contra de los maestros, proyectándolos como si fuesen rebeldes sin causa, pero no se informa a la ciudadanía que es una mentira, es una falsedad la reforma educativa.

Puntualizó que la mal llamada reforma educativa no servirá para mejorar realmente la calidad de la enseñanza o dar más acceso a las personas para estudiar, tampoco se plantea que haya comida o desayunos escolares en las zonas más pobres de país o se entreguen de manera gratuita los útiles escolares, no hay nada para otorgar becas a estudiantes de bajos recursos económicos”.

### La misma contradicción

Pero no debe soslayarse que hoy como antes, el desempeño político de AMLO ha estado marcado por un discurso duro, ácidamente crítico, contra las reformas “estructurales”, en especial la energética, por su afinidad con el modelo económico de libre mercado o neoliberal, que impone respaldo al empresariado y en general al poder económico; sin embargo, AMLO no es en realidad un antineoliberal propiamente dicho.

Al igual que los izquierdistas “moderados” que actualmente dirigen el PRD, tan criticados por el tabasqueño, y en contradicción con los grupos ideológicamente radicales que lo respaldan, López Obrador se ha manifestado a favor de sostener el modelo económico de libre comercio o neoliberal, sin cambios

de fondo. En la pasada contienda presidencial de 2012 ofreció estabilidad tanto a empresarios como a inversionistas nacionales y extranjeros; así lo señala el doctor Steven Johansson, profesor e investigador del Centro de Estudios Políticos de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPyS) de la UNAM, en su análisis “AMLO ¿Populista?”.

Johansson escribe: “En su Proyecto Alternativo de Nación, López Obrador propone un “modelo de desarrollo propio”, pero dentro de los “márgenes” que permite la “lógica de la economía global” y, sobre todo, respetando los grandes equilibrios macroeconómicos: “Conviene dejar en claro —afirma— que no sería sensato alterar el orden macroeconómico: debe haber disciplina en el manejo de la inflación, el déficit público y las deudas internas y externa, así como mantener la estabilidad de otras variables”.

AMLO posee una evidente capacidad de presentar posicionamientos políticos de acuerdo con las circunstancias imperantes; puede ser un feroz crítico, pero si las necesidades lo demandan, puede crear de la nada un proyecto “amoroso” para renovar la República; y aunque no sea un antineoliberal, se lanza en contra de los abusos de los poderosos a quienes solamente les interesa acumular dinero, y en contra de las reformas estructurales que afectan a los mexicanos más vulnerables, sector de la población en el que mayor eco tiene su discurso político (que el doctor Becerra Chávez califica como chabacano), pero cuando se trata de hablarle a los miembros del poder económico, puede ofrecerles toda clase de garantías. En los hechos, AMLO puede reciclarse con relativa facilidad, tal como apuntó Pablo Javier Becerra, “un caudillo tiene la capacidad de mostrarse como un moderado, si así lo requiere”. **b**

# Mi voz vale

Rádiorama 1530 AM

de 6 a 7 pm



**AC**  
**Noticias**

Periodismo independiente

Francis Martínez y Julio César García

01 (55) 57 09 35 25

[www.radiocolibri.com.mx](http://www.radiocolibri.com.mx)

## ANÁLISIS

Nydia Egremy  
nydiaep@hotmail.com

*Los acontecimientos van a la deriva. Dos años después de la “revolución” contra Khadafi no ha llegado la seguridad que esperaban ni la Justicia es una realidad:*

**Al Mahdi Saleh Amid**

**H**istórica y geográficamente, Libia fue una pieza clave para la estabilidad política y energética de Europa, así como elemento importante para la política mediterránea de Estados Unidos. Dos años después de la ofensiva militar occidental que atrapó, torturó y asesinó a Muammar el Khadafi, el hombre fuerte de Libia, ese país está lejos de ser soberano, autosuficiente y en vías de desarrollo. En contraste es el laboratorio del caos, donde la única presencia organizada es la de los corporativos transnacionales, pues los mercenarios convertidos en milicias extorsionan al Ejecutivo y al Congreso en un total vacío de poder. Hoy, los distintos actores en aquel país aún atribuyen su fracaso al régimen de Khadafi.

Libia ha perdido hoy los logros obtenidos hasta 2011. Antes ostentaba las cifras de calidad de vida más altas de toda África y ahora vive en total ingobernabilidad e inseguridad; su Índice de Desarrollo Humano era el más elevado de la región; su Producto Interno Bruto (PIB) per cápita era seis veces superior al de Egipto, lo que lo convirtió en la sexta economía de África; poseía la más alta expectativa de vida del continente (con 77.5 años sobre 69.64 del promedio global) o México (77.06) y muy cerca de España (81) o China (81.6).

Contra la imagen negativa del régimen de Khadafi que proyectan los “grandes medios”, las mujeres libias

asistían a la Universidad, trabajaban en distintas actividades y gozaban de total libertad. Así lo confirma la socióloga española Leonor Massenet en su tesis doctoral sobre esa cuestión y afirma que si los medios de información hicieran un trabajo serio habrían descubierto que en aquel país había igualdad de género en materia de derechos. “Sin embargo, las diferencias culturales han sido utilizadas perversamente para dar la impresión contraria”, sostiene Massenet en su análisis *Derechos de la mujer en Libia: los medios tergiversan la realidad*.

Tras el operativo Odisea al amanecer que Occidente lanzó el 19 de marzo de 2011, amparado por la Resolución 1973 del Consejo de Seguridad de la ONU, todo cambió. A las 19:30 de ese día, Estados Unidos y el Reino Unido lanzaron misiles *Tomahawk* sobre objetivos militares en Trípoli después de que aviones de combate franceses atacaran a las fuerzas leales a Khadafi. Un día después se sumaron España, Dinamarca y Qatar y comenzó la ofensiva que culminó en octubre con el asesinato del hombre que gobernó Libia desde 1969.

El 20 de octubre de 2011 Muammar el Khadafi fue capturado, torturado y ejecutado con el apoyo estratégico de la aviación de la OTAN. Occidente anunció la victoria del movimiento de grupos de “rebeldes” armados iniciado en febrero, a la vera de las insurrecciones en el Mundo Árabe. Un mes después, el 20 de noviembre, las milicias tomaban la ciudad

de Sirte —donde nació Khadafi— que era el último bastión del régimen y desde entonces en Libia se han multiplicado las víctimas civiles.

### El error de Khadafi

En medio de la actual crisis libia, cabe recordar el giro de la relación entre Khadafi y Occidente en las últimas décadas, que se tradujo en importantes inversiones y creciente comercio. Victorioso de la acometida que lanzó en su contra Ronald Reagan (abril de 1986) y deseoso de dejar atrás su supuesto apoyo a los autores del atentado contra el vuelo 103 de Pan Am que estalló en diciembre de 1988 sobre Lockerbie, Reino Unido, Khadafi lanzó una activa diplomacia en inversiones en las décadas siguientes hacia Europa y Estados Unidos.

La mayor parte de esas inversiones en el extranjero (70 mil de los 120 mil millones de dólares) procedían del Libyan Investment Authority (LIA), un fondo soberano controlado por Saif al Islam, hijo de Khadafi, con depósitos en varios bancos estadounidenses y bienes en aquel país por valor superior a 30 mil millones de dólares.

El Reino Unido recibió los fondos del LIA de muy buen grado. Invertió en GlaxoSmithKline (líder mundial en la producción de vacunas), las petroleras Royal Dutch Shell y BP, en la banca Standard Chartered, la multinacional de telecomunicaciones británica Vodafone y con 3.2 por ciento en la firma educativa

# LIBIA, EL LABORATORIO DEL CAOS



Pearson que edita el *Financial Times*. En marzo de 2011 ese medio criticaba que “los millones del petróleo aún fluyen hacia Khadafi” y que los ingresos por la exportación de un millón de barriles diarios entre la última semana de febrero y los últimos días de marzo totalizaban “770 millones de dólares”.

El LIA también invirtió en el Sureste Asiático—donde fueron congelados tras la ofensiva contra Khadafi— así como la finca que poseía en Málaga, España. El 15 de febrero de 2008 se anunciaba el Acuerdo de Protección y Promoción Recíproca de Inversiones entre España y Libia.

Pese a la crítica del Reino Unido contra Khadafi, el 19 de septiembre de 2011 la prensa europea daba cuenta de la visita del ex primer ministro británico Tony Blair a Libia para dialogar con Saif al-Islam (hijo del gobernante) sobre futuras inversiones de la LIA en el reino británico. Un mes más tarde, el ejecutivo libio sería ejecutado y sus inversiones quedarían bajo control de la Corona.

El político libio también realizó sustanciosas inversiones en firmas estadounidenses: Exxon, Chevron, Pfizer, Xerox así como dos contratistas del Pentágono: Halliburton y Honeywell, según la edición digital del diario español *ABC* (marzo de 2011). A la muerte de Khadafi, Estados Unidos congeló bienes libios por valor de 30 mil millones de dólares “pero sin especificar de qué valores se trata”, agrega el medio.

Francia también se benefició de fondos que el líder libio depositó en sus empresas. Alcatel Lucent (la empresa de comunicaciones y defensa), en la firma de medios Lagardère y en la banca Bnp Paribas, según publicó la edición digital de *El Mundo*.

Con Italia, la ex metrópoli, Libia mantuvo una relación singular. En 1976 el banco Libyan Arab Foreign

Bank adquirió el 13 por ciento de las acciones de la empresa automotriz FIAT “pagándolo al doble de su cotización”, según la prensa española. Los vínculos con Italia se fortalecieron con Silvio Berlusconi y en 2004 ambos gobernantes inauguraron el gasoducto submarino que une a Libia y la isla de Sicilia construido por el ENI italiano y la Western Lybian Gas Project, que distribuye el fluido libio a toda Europa, según el diario *Página 12* (febrero, 2011).

En toda esa política de acercamiento, Khadafi cometió un error estratégico: confiar sus fondos en la banca extranjera, que los usó para patrocinar a los clanes opositores en su contra.

### **Clanes y rebelión**

Libia ha sido territorio de unas 150 tribus de beduinos, clanes y grupos étnicos. Desde la colonización británica hasta la italiana, esos clanes lucharon por su soberanía y Khadafi, miembro del clan de los khadafa (o gadaffa), logró concertar con ellos. El más numeroso es el clan Warfalla, liderado por Akram al Warfalli, que opera en el sur de Trípoli (con cerca de un millón de miembros) y que ante la acometida occidental en 2011 se rebeló, junto con tuaregs y bereberes, contra Khadafi para negociar con Occidente.

Ahora, sólo algunos medios revelan las ejecuciones de simpatizantes de Khadafi reunidos en la Resistencia Jamahiriya (poder popular) que son blanco sistemático de las milicias de Misrata (GNC Consejo Rata) que atacan a la población, en su mayoría negra, en las ciudades.

Desde fines de 2011, la organización Human Rights Watch (HRW) documentó la destrucción del poblado occidental de Tawergha, donde se destruyeron más de mil 370 construcciones; se trató de una ofensiva destinada “a impedir

que regresaran los residentes”, declaró entonces el asesor especial de HRW Fred Abrahams.

En febrero de este 2013, la Agencia de Ayuda Humanitaria Libia (LibAid) difundía que cerca de la mitad de los 60 mil libios desplazados por dos años de “revolución” en aquel país, eran de Tawergha, todos acusados de mantener sus simpatías con el régimen de Khadafi.

Los responsables de esos desplazamientos y del éxodo étnico son los grupos armados “zuwar” y autodenominados revolucionarios en quienes las autoridades delegaron la administración de la seguridad en los poblados, así como de instalaciones estratégicas (petroleras y prisiones).

Liderados por jefes de clanes o por “rebeldes” creados por Occidente, esos grupos armados toman ministerios para obligar al gobierno “de transición” a adoptar o derogar normas conforme a sus intereses.

Ante esa situación el Consejo Nacional de Transición (CNT) no logra perfilarse en una opción confiable para gobernar al país. Plagado de divisiones internas esa autoridad provisional de Gobierno postergó su única y principal encomienda: la formación de un Gobierno provisional. El Congreso también fracasó en su única misión: elaborar una Constitución para la transición.

El pasado 10 de octubre el caos libio se tornó más impredecible, cuando la milicia autodenominada “Departamento de Lucha Contra el Crimen” secuestró por unas horas al primer ministro libio, Ali Zeidan, en aparente represalia por la incursión en Libia de fuerzas especiales estadounidenses que capturaron, cuatro días antes, al presunto líder local de Al-Qaeda, Abu Anas al-Libi, al que Washington le atribuye la autoría de los ataques a sus embajadas en Tanzania y Kenia en 1998.

Esa acción refleja la constante agitación política en Libia que siguió al asesinato de Khadafi y que, paradójicamente, amenaza la seguridad de los diplomáticos occidentales. Así se constató el 11 de septiembre de 2012 con el ataque al consulado estadounidense que cobró la vida del embajador de esa nación en Libia, Christopher Stevens y cuyo impacto aún se siente en los círculos internos del Departamento de Estado. Las milicias que Occidente formó, armó y financió se han vuelto contra sus patrocinadores.

El alcance de esas bandas armadas es explícito en voz del historiador y especialista en Libia, Angelo Del Boca en la conversación que sostuvo con Tommaso Di Francesco. Del Boca afirma que en Libia “ha habido una proliferación de milicias armadas”, la mayoría yihadistas, que según cifras de la inteligencia estadounidense suman más de 500 “y son espantosas”.

A los europeos también les preocupa la ingobernabilidad y creciente acción de las milicias en Libia, como señala el estudio de junio de 2013 realizado por la Comisión Permanente de Investigación de Geopolítica y Geoestrategia, del Instituto Español de Estudios Estratégicos (IEEE) sobre el norte de África. Para ese grupo de análisis, las dificultades que enfrenta Libia tras la guerra civil de 2011 se caracterizan por la actuación de las milicias.

Para esos geopolitólogos españoles “la sustitución de líderes autoritarios no solucionará problemas de calado mucho más profundo” y vaticinan la proliferación del islamismo radical, al crearse vacíos de poder, lo que es motivo de gran preocupación.

En ese escenario de caos los medios occidentales invisibilizan la eficiente actuación en Libia de empresas petroleras como Shell, Texaco, Gazprom, Total, ENI o Repsol (que recientemente anunció un impresionante hallazgo en uno de

sus campos), los grandes beneficiarios de la explotación del finísimo crudo libio. Sin embargo, los bloqueos de las milicias —principalmente el denominado Al Zuwayva, que opera en la zona este— impiden la extracción de crudo en los campos de Cirenaica, de donde sale el 75 por ciento del petróleo y ello ocasionó ya la caída en la producción en un país cuya única industria es el petróleo.

Para el presidente de la comisión jurídica del Observatorio Libio de los Derechos Humanos, Al Mahdi Saleh Amid, los acontecimientos van a la deriva. Expresa que dos años después de la “revolución” contra Khadafi no ha llegado la seguridad que esperaban ni la Justicia es una realidad. “Esperábamos que regresaría el bien y la felicidad, que crecería la economía y los libios recuperarían su prosperidad. Pero no era más que un sueño. Nada de esto se ha cumplido salvo un aumento en la libertad de expresión”.

Para Saleh Amid, la situación libia es en cierto modo peor que en el régimen de Khadafi. “Hay asesinatos y torturas, robos, saqueos, protestas, bloqueos de carreteras y violaciones”, dice el humanista sin señalar directamente a las milicias de esos delitos, aunque reitera que la “corrupción” está detrás de esa descomposición.

De acuerdo con cifras europeas, en el último semestre sólo en Bengasi hubo más de 70 asesinatos, la mayoría de agentes de policía y se han multiplicado los ataques contra las misiones diplomáticas; esos hechos agravan más la incertidumbre política, económica y de seguridad de los 6.5 millones de libios.

### Sin prioridad

En 2009 México y Libia conmemoraron el XXXIV aniversario del establecimiento de sus relaciones diplomáticas; el boletín

del Congreso (No. 1826) reportaba que el canciller del país árabe Abdo All Arman Mohamed Shalghm fue recibido por el senador Salomón Jara Cruz, quien ofreció que el Senado impulsaría la apertura de una embajada en Libia “como gesto de reciprocidad por la representación diplomática que ese país tiene en México”. En esa ocasión, All Arman manifestó que su país buscaba firmar acuerdos de cooperación económica, cultural, turística y educativa con México”.

Año y medio después, la emisora *CNN* informaba que ante el Consejo de Derechos Humanos de la ONU, en Ginebra, la secretaria mexicana de Relaciones Exteriores, Patricia Espinosa, condenó los “actos de represión del gobierno de Libia en contra de su propio pueblo”, y definía como “crímenes de lesa humanidad” los actos del Gobierno de Khadafi contra su pueblo.

La embajada de Libia en México está a cargo de Muftah R.M. Altayar. Tras la ceremonia en que presentó sus credenciales a Enrique Peña Nieto, Altayar dijo a la prensa que ambos países tienen mucho en común, en principio, que “ambos pueblos han luchado con valentía contra las dictaduras y la ocupación” y agregó que le honra representar a su país “en una nueva era después del éxito de la revolución”.

En contraste, la *Memoria Documental* de la cancillería mexicana titulada *La diversificación de la política exterior Mexicana en África, Medio Oriente y Asia Central* (agosto 2012), no establecía ninguna prioridad para Libia, país al que atiende el embajador mexicano en Argelia, concurrente para aquel país, Túnez y Mauritania. Extraña visión diplomática que no contempla una relación estratégica con el 17 productor de crudo mundial y gran proveedor de Europa, potencial mercado para México. **b**



**OMAR  
CARREÓN ABUD**

omar.carreon.abud@buzos.com.mx

## MICHOACÁN: PENSAR EN EL PUEBLO

**M**e gustaron, las comparto —y, por esas razones, las cito— las declaraciones del licenciado Manlio Fabio Beltrones, líder de la fracción parlamentaria del PRI en la Cámara de Diputados, en torno a los graves problemas por los que atraviesa nuestro estado. Dijo el señor diputado: “No será la mejor manera de desactivar una bomba en Michoacán tomándola o queriéndola desactivar a patadas; lo que tenemos que hacer es desactivarla haciendo política y dándole apoyo al gobierno estatal”.

En efecto, en el estado existe una bomba y no solamente por los recientes ataques a 18 subestaciones eléctricas de la CFE y a seis gasolineras, hechos cuya gravedad y daños difícilmente pueden ser exagerados, sino por la complicada situación económica por la que atraviesan sus habitantes de más bajos recursos que son la inmensa mayoría de los michoacanos. Y no podría avanzar ningún razonamiento al respecto sin detenerse a recordar, a subrayar, que la pobreza, la explotación, la necesidad insatisfecha, la ignorancia y, en consecuencia, la manipulación ideológica, están siempre y en todas partes, en la base de la delincuencia espontánea y organizada. ¿De qué tamaño es la base social entre la que se reclutan elementos para la delincuencia? ¿Cuántos muchachos de 14 y 15 años y, a veces, hasta de menos, ya han decidido, como suelen decir algunos de ellos, “vivir un tiempo como rey y no toda la vida como buey”, ante la carencia absoluta de oportunidades (porque todos sabemos que el “sueño americano” es cada vez más una pesadilla)? La inmensa mayoría de la juventud michoacana ya no tiene nada que perder.

La actividad económica en Michoacán, no cre-

ce. La actividad económica se encuentra en plena desaceleración al caer de 4.3 por ciento en 2011 a 2.4 por ciento en 2012 y, en este año, se esperaba cuando mucho un crecimiento de 1.9 por ciento y, digo “se esperaba”, porque los datos que cito son de abril de este año, antes de los dos ajustes que se han hecho a las expectativas de crecimiento nacional, antes de las tormentas recientes y su caudal de daños y, antes de los actos terroristas recientes que espantan a posibles inversionistas y paseantes, porque en estas condiciones, ¿si usted tuviera un millón de dólares para invertir —que no es mucho, dados los volúmenes de capital que ahora se necesitan para los negocios redituables— los invertiría en Michoacán? ¿Si tuviera unos 50 mil pesos para pasar con su familia unos días de tranquilidad y descanso, escogería a Michoacán? Las respuestas son evidentes, en consecuencia, puede afirmarse sin exagerar mucho que este año el crecimiento de la economía en Michoacán será igual a cero (cabe hacer la aclaración que las cifras sobre el crecimiento de la economía del estado están siempre impulsadas hacia arriba por la producción de Lázaro Cárdenas, así es de que si los promedios resultan muy bajos, eso significa sin lugar a la duda que otros sectores y otras zonas están paralizadas o en franco retroceso).

El rezago (¿rezago?, ¿no sería mejor decir abandono?) de la infraestructura física en la educación básica asciende a la escandalosa cantidad de siete mil millones de pesos, hay maestros sin plaza porque hace años que no se entregan plazas federales y, por si fuera poco, hay más de mil “escuelas de palitos”, término orgullosamente acuñado en Michoacán. Item más. El pasado mes de marzo, el mes más crítico desde 2008 (vuelvo a aclarar que



los datos son de abril de este año y que ahora la situación debe ser mucho peor), se perdieron seis mil 45 empleos formales (con respecto al mismo mes de 2008) y, por tanto, según la Secretaría del Trabajo y Previsión Social, Michoacán es el último lugar nacional en creación de empleos formales; y, Morelia, la capital del estado, es la quinta ciudad con mayor desempleo en el país (insisto, son datos de abril; ¿y ahora?).

El gasto gubernamental es casi igual a cero. Al término de este 2013, el Gobierno del estado habrá invertido en obra pública la fabulosa cantidad de 30 millones de pesos, cuando en otros años ha invertido hasta cinco mil millones de pesos; ello explica sobradamente que de las 120 empresas afiliadas a la Cámara Mexicana de la Industria de la Construcción que existen en el estado, la mitad esté sin trabajo por falta de inversión gubernamental (otra vez datos de abril). Finalmente, y para no alargar la lista de calamidades, está la deuda pública, es decir, lo que adeudamos los michoacanos que, según dijo el licenciado Fausto Vallejo en su primer informe de gobierno, asciende a 32 mil millones de pesos. Todo ello le da forma cabal a la bomba de la que habla el licenciado Manlio Fabio Beltrones.

¿Qué hacer? ¿Matar a los delinquentes? ¿Aumentar la cifra de 60 mil muertes para que todo continúe igual? Michoacán requiere de una fortísima inversión pública federal, no “apoyos” ni más préstamos, sino el gasto de varias decenas de miles de millones de pesos; el Gobierno federal tiene que utilizar los recursos que el pueblo ha puesto en sus manos para sacar a Michoacán de los gravísimos problemas en los que se encuentra, problemas en los que el pueblo trabajador, ése que se levanta cuando todavía está oscuro, se va a trabajar todo el día y produce todo lo que se consume, ese que vive en el sacrificio sin fin, es el menos, el mucho menos culpable. Y, en efecto, “no será la mejor manera de desactivar una bomba en Michoacán tomándola o queriéndola desactivar a patadas; lo que tenemos que hacer es desactivarla haciendo política y dándole apoyo al Gobierno estatal”. Eso es. Y el licenciado Beltrones, así como el señor Presidente de la República, el licenciado Enrique Peña Nieto, cuyo peso decisivo es indiscutible, se

encuentran en el lugar y en el momento precisos para que se aprueben y fluyan los recursos que Michoacán necesita, estamos a punto de ver aprobado el nuevo Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF) y Michoacán y su pueblo trabajador deben ser tomados en cuenta, muy en cuenta.

¿Cómo terminar esta modesta descripción de Michoacán sin mencionar a los que, ante el voraz incendio, corren al depósito, llenan la cubeta y le avientan gasolina a la lumbre? ¿Cómo no mencionar a Jesús Rosales García, presidente municipal de Villa Madero, que les niega a sus gobernados hasta las más modestas electrificaciones, el préstamo de una máquina y hasta el diesel para echarla a andar y arreglar los accesos a sus comunidades? Este señor argumenta lo que muchísimos gobernantes en México y en el mundo “no estás programado”, pero finge olvidarse que cuando estaba aprobando el Programa Operativo Anual (POA), ya tenían sobre su escritorio varios meses las solicitudes de los antorchistas y las ignoró. Antorcha construye Michoacán, la organización a la que orgullosamente pertenezco, ha luchado, gestionado y logrado traer a Michoacán en los dos últimos años casi 250 millones de pesos en obras para beneficio de los michoacanos (es bastante probable que sea la única organización de la sociedad civil y sin presupuesto oficial que esté realizando esta labor), más de 35 millones de esos, han ido a parar a Villa Madero y, ahora, Jesús Rosales García, recorre las comunidades diciendo que el que quiera que “lo ayude” debe salirse de Antorcha; de que los hay, los hay. En fin, el Gobierno del estado ya está interviniendo y los campesinos maderenses están esperanzados con la intervención del secretario de Gobierno, Jaime Mares, porque hasta ahora, con la intervención del subsecretario Fernando Cano y, luego de tres reuniones inútiles, sólo se han encontrado con la cerrada connivencia entre burócratas. **b**

El licenciado Beltrones, así como el señor Presidente de la República, el licenciado Enrique Peña Nieto, cuyo peso decisivo es indiscutible, se encuentran en el lugar y en el momento precisos para que se aprueben y fluyan los recursos que Michoacán necesita.

ABEL PÉREZ ZAMORANO ES DOCTOR EN DESARROLLO ECONÓMICO POR LA LONDON SCHOOL OF ECONOMICS, MIEMBRO DEL SISTEMA NACIONAL DE INVESTIGADORES Y PROFESOR-INVESTIGADOR EN LA DIVISIÓN DE CIENCIAS ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA CHAPINGO.



**ABEL  
PÉREZ ZAMORANO**  
 abel.perez.zamorano@buzos.com.mx

## EMPRESAS FILANTRÓPICAS, UNA QUIMERA

Cotidianamente la publicidad anuncia la preocupación de tal o cual empresa privada por nuestra salud, si se trata de una farmacéutica, o por nuestra buena alimentación, si vende alimentos. Como propaganda, muchas hacen labor filantrópica mostrando preocupación por enfermos, ancianos, niños abandonados y minusválidos, o por el medio ambiente, para dar la impresión de que su razón de ser es el bienestar común. En la misma lógica, una vertiente de la teoría económica postula que las empresas privadas son buenas en tanto nos ahorran tiempo en la búsqueda de satisfactores, y que sin ellas la vida sería muy difícil, e incurriríamos en un gasto excesivo de dinero y esfuerzo, por ejemplo fabricando cada quien su propio pan. Ronald Coase sistematizó esta tesis en su *Teoría de la empresa*, aunque existían ya antecedentes desde el siglo XIX en pensadores como Say y Bastiat.

Sin embargo, como admiten economistas serios, muchos de ellos incluso defensores de las empresas, el verdadero propósito de éstas es otro. Veamos dos citas al respecto. “La mayor parte de los modelos de la oferta suponen que la empresa y su director persiguen la meta de obtener la mayor cantidad de ganancias económicas posible... Este supuesto tiene un largo historial en la literatura económica y existen muchas razones para recomendarlo. Es un su-

puesto plausible porque, de hecho, los dueños de las empresas buscarían que sus activos adquieran el mayor valor posible y porque los mercados competitivos podrían castigar a las empresas que no maximicen las ganancias.” (Walter Nicholson, *Teoría Microeconómica: Principios básicos y ampliaciones*, pp. 248-249). Otro famoso economista postula que: “En una economía capitalista, las empresas pertenecen a individuos... Normalmente, su meta es maximizar los beneficios... Los propietarios de las sociedades deben definir el objetivo que han de seguir los directivos y cerciorarse de que éste realmente se cumple. En este caso, el objetivo, normalmente, es también la maximización del beneficio.” (Hal R. Varian, *Microeconomía intermedia*, pp. 362-363). Ésta es la realidad desnuda, sin el adorno del marketing.

Así opera el sistema de empresas en un mercado típicamente capitalista, que, no obstante similitudes de forma, es esencialmente diferente a los mercados primigenios surgidos desde los inicios de la civilización y desarrollados luego, lentamente, a lo largo de la Edad Media. Con el esclavismo apareció la circulación propiamente mercantil, o sea, mercancías intercambiadas por dinero, pero predominaba la llamada circulación mercantil simple, cuyo propósito era la obtención de medios de consumo o valores de uso; la mercancía producida era vendida para comprar otras que fueran satisfactores de necesidades. Ahí todo empieza con la venta de una mercancía, y termina con la compra de otra; el dinero es sólo un mediador. Por otra parte, y muy importante, la unidad productiva típica producía

la mayor parte de lo que consumía, vendiendo sólo sus excedentes y comprando sus faltantes.

Aunque aquel intercambio mercantil simple ha perdurado, lo ha hecho absorbido por un sistema superior: el mercado típicamente capitalista, donde el ciclo empieza con dinero y termina con dinero, y donde la producción de los empresarios no persigue como fin fundamental crear valores de uso para ellos ni para los consumidores. Ciertamente, aquéllos procuran satisfacer sus necesidades, como hacían incluso los esclavistas romanos y los señores feudales, con gran lujo y aun en exceso; pero cualquiera puede ver cómo en las grandes empresas la magnitud de la acumulación supera con mucho las capacidades mismas de consumo, aun las más extravagantes, de los multimillonarios, quienes necesitarían muchas vidas para consumir sus grandes fortunas. El objetivo es acumular valor, en oro o en dinero, y en casos extremos, como en los albores del capitalismo, aun en detrimento del consumo, como ocurría al famoso señor Grandet —el avaro personaje de Balzac—, quien no vivía para disfrutar de sus riquezas ni lo permitía a su desgraciada familia, sino para el goce mismo de la acumulación, hasta lo patológico. Una segunda característica de este modo de circulación capitalista es que prácticamente toda la producción se destina al mercado; bastaría con preguntarse: ¿cuántos de los más de siete millones de coches que produce anualmente Toyota son para el consumo personal del empresario?, o bien, ¿cuántas latas de refresco Coca-Cola beberá cada día el propietario de esa empresa? Toda la producción se vende, para obtener un valor superior al invertido.

Y si lo destinado a cubrir las propias necesidades es sólo una insignificante porción de lo acumulado por los grandes empresarios, menos importante aun es atender debidamente las de los consumidores

que viven de su propio trabajo. Nada importa, por ejemplo, vender leche con agua, u otros alimentos adulterados, ni casas con vicios ocultos; total, dicen los constructores: nosotros ya vendimos, y después, el diluvio. Así que la calidad de las mercancías importa sólo en la medida en que hacen posible su venta y la retención de la clientela; no es un fin, sino un medio, evidencia de lo cual es que la preocupación por ella desaparece en condiciones de monopolio, cuando no hay competidores, como en empresas telefónicas o de transporte de pasajeros; por ejemplo, si en una región aislada sólo presta servicio una línea de autobuses, no importa a los empresarios que las unidades sean inseguras e incómodas. Más aún. Muchas empresas venden productos que lejos de aportar bienestar alguno son evidentemente dañinos; por ejemplo alimentos chatarra o refrescos; igual ocurre con el consumo excesivo de bebidas alcohólicas, que destruye la vida de muchos, pero deja mucho dinero a otros. En igual sentido, ¿cuál es la satisfacción social de la industria armamentista? En fin, la razón de ser de la circulación mercantil capitalista es operar como medio para ganar dinero, no para llevar felicidad a la gente; lo demás es mimetismo. Pero, quizá ocurra que algún día opere de nuevo una forma de circulación que sirva para distribuir con equidad el fruto del trabajo de unos por el de otros, y para poner al alcance de todos los bienes necesarios para una vida feliz. **b**

La razón de ser de la circulación mercantil capitalista es operar como medio para ganar dinero, no para llevar felicidad a la gente; lo demás es mimetismo.



## Perfil

AQUILES CÓRDOVA MORÁN ES INGENIERO POR LA UACH Y SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO ANTORCHISTA NACIONAL. ARTICULISTA EN MÁS DE 15 MEDIOS A NIVEL NACIONAL, CONFERENCISTA Y AUTOR DE MÁS DE 10 LIBROS.



**BRASIL  
ACOSTA PEÑA**

brasil.acosta@gmail.com

## REPROBADOS EN DERECHOS HUMANOS

“Los Derechos Humanos son aquellas ‘condiciones instrumentales que le permiten a la persona su realización’, en consecuencia subsume aquellas libertades, facultades, instituciones o reivindicaciones relativas a bienes primarios o básicos que incluyen a toda persona, por el simple hecho de su condición humana, para la garantía de una vida digna, «sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición». Esta es una definición que se recoge de una enciclopedia pública famosa y que no se caracteriza por ser partidista o por sostener una determinada línea política; por el contrario, es alimentada por el mundo entero y dictaminada por gente que conoce de los temas en cuestión, de tal suerte que se trata de una página cuyo contenido es confiable; y es importante destacar que se incluyen libertades, facultades, instituciones o reivindicaciones relativas a bienes primarios o básicos (alimento, vivienda, salud, trabajo, etc.), que merece todo individuo, pues de respetarse se garantiza una vida digna sin distinción de opinión política o de cualquier tipo.

En el Concurso Nacional de Teatro que organiza el Movimiento Antorchista Nacional (MAN) y que se llevó a cabo en el histórico Teatro de la Paz, en San Luis Potosí, (construido entre 1889 y 1894, durante el Porfiriato), los jóvenes de la compañía del Centro Mexicano de Estudios Económicos y Sociales (Cemees), presentaron una excelente representación de la obra *Sacco y Vanzetti*, del

autor argentino Mauricio Kartun, que, en el contexto del triunfo de la Revolución Bolchevique en Rusia y, por lo mismo, en la época de la fobia y el nerviosismo contra los movimientos sociales en el mundo capitalista, en territorio estadounidense, dos inmigrantes italianos, fueron injustamente acusados de robo y asesinato en primer grado. Más tarde se descubriría que la verdadera razón de su detención, de su irregular proceso y, finalmente, de su ejecución en la silla eléctrica, fueron sus ideas políticas; ambos simpatizaban con los principios anarquistas. El juicio y la ley se torcieron de forma tan absurda que la historia absolvió a estos personajes, como a Fidel Castro.

Además de remarcar la trascendencia del Concurso Nacional de Teatro, quiero destacar el radical contraste de este evento con la campaña negativa desatada en contra del Movimiento Antorchista, con la situación económica y con el tratamiento de los derechos humanos en México.

El concurso de teatro del MA está indisolublemente ligado a la lucha por la defensa de los derechos humanos en México. Cuando se niegan obras y servicios a favor de la gente pobre organizada en Antorcha, se están atropellando sus derechos humanos, pues la gente pobre es la que tiene menos oportunidad de acceder a las condiciones mínimas para una vida digna y, con ello, no sólo se están coartando al ser humano sus derechos elementales, sino se le está provocando daños de efecto permanente; está comprobado que en los niños que no consumen las proteínas necesarias, el desarrollo se frena, se reduce la estatura en la

edad adulta, el cerebro no se desarrolla igual, los músculos y por ende las capacidades se atrofian y se frenan las oportunidades futuras, por no decir las actuales. Investigadores estadounidenses hicieron un experimento en una comunidad de Guatemala, usaron unas cajitas de leche con nutrientes y otras sin ellos, eligieron al azar a dos grupos de niños, unos recibieron la leche enriquecida y los otros la que carecía de estos nutrientes; al cabo de 20 años, los niños que bebieron las cajitas con nutrientes eran más altos y robustos que los que no habían bebido nutrientes; además, los ingresos promedio del grupo que bebió la leche nutritiva, así como su nivel de estudios, era superior que el grupo de control, que no recibió leche agregada. Pese a su crueldad (se trata de vidas humanas), el experimento demostró que no atender la alimentación de los niños tiene efectos permanentes sobre las oportunidades futuras de mejorar la vida del hombre.

Así, atacar a Antorcha sin mejorar la suerte de los descamisados de esta patria lo único que hace es fortalecer a la organización de los pobres de México, no debilitarla; lesionar los derechos humanos por consideraciones políticas es una burda injusticia y pone en entredicho el principio de la aplicación ciega de la ley. Si las autoridades creen que cerrando la llave de las demandas de la gente pobre están dando pasos concretos para acabar con la organización de los pobres de México, se equivocan: lo que hacen es fortalecer a Antorcha. El pueblo identifica quién atiende sus problemas, le habla con la verdad y se preocupa por él y quién le miente; de esta suerte va identificando su condición de pueblo oprimido y observa con visión meridiana a la clase opresora.

México está reprobado en derechos humanos (así lo destacó una nota recientemente publicada en la prensa), al no acatar las recomendaciones que le ha hecho la ONU; se ha generado una campaña

de linchamiento en contra de quienes realizan marchas y plantones con la que se pretende socavar el derecho a la libre manifestación de las ideas y el derecho de asociación y petición para fines lícitos. Como cada vez es mayor el número de pobres y el gobierno es cada vez menos capaz de atenderlos, el descontento crece gradualmente y, con éste, el rechazo al gobierno, lo que sienta las bases para un movimiento revolucionario. Si el gobierno no atiende los derechos elementales de sus ciudadanos y opta por el autoritarismo y la prohibición de las libertades y garantías individuales, hoy elevadas al grado de derechos humanos, está sentando las bases para un levantamiento armado. Lo que menos le conviene a México es otra dictadura con tintes reaccionarios y el incremento de la represión y la negación de los derechos humanos.

Por eso, atentar contra los derechos humanos y las demandas de los ciudadanos representados por el MA es un error que se agrava cuando se niega la solución a los problemas por razones puramente político-ideológicas; en este caso, los ciudadanos toman conciencia cada vez más rápido e identifican a quienes atentan en contra de sus derechos humanos. Aunque la represión se intensificara, matar o encarcelar a todo el pueblo trabajador es imposible. Si no se acaba con la miseria, aunque se aprese a todos los luchadores sociales de México, surgirán otros y la lucha seguirá su camino hasta que triunfe la razón convertida en una fuerza: la fuerza organizada del pueblo pobre de México. **b**

**Si no se acaba con la miseria, aunque se aprese a todos los luchadores sociales de México, surgirán otros y la lucha seguirá su camino hasta que triunfe la razón convertida en una fuerza: la fuerza organizada del pueblo pobre de México.**

> Periodista desde hace más de 15 años. Ha trabajado en prensa escrita, radio y televisión (nacional y del estado de Puebla).

## El PAN opositor y el *impasse* peñista

El presidente Enrique Peña Nieto arrancará su segundo año de Gobierno, el próximo 1º de diciembre, sin fondos suficientes en el banco de la popularidad, con un bono democrático completamente agotado, con varios frentes de disputa con los partidos de oposición y sin un elemento que avizore que podrá recomponer el rumbo, para lo que está muy a tiempo, sino más bien un escenario en el que se prevén más conflictos para su incipiente administración.

El ritmo positivo para su causa que llevaba la administración peñista se atrofio luego de la accidentada aprobación de la llamada pretenciosamente reforma fiscal, que en realidad no fue más que una miscelánea, se nubla más con el jaloneo por el Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF) 2014 en la Cámara de Diputados y, sobre todo, por la reforma energética que el PRI y Peña pretenden que se apruebe en el actual periodo ordinario de sesiones.

Casi como una sorpresa, el Partido Acción Nacional (PAN), que vive conflictos internos y disputas agrias por el control partidista entre los calderonistas y el resto, encabezados por su ex candidata presidencial, Josefina Eugenia Vázquez Mota, es el partido que ha representado la oposición más visceral, oportunista, irreflexiva, de doble moral y electorera, aunque también audaz, ágil y certera, contra Enrique Peña Nieto.

No podía ser de otra manera. El PAN que en los sexenios de Carlos Salinas de Gortari y Ernesto Zedillo Ponce

de León fue un aliado incondicional del prísmo neoliberal, para aprobar las privatizaciones, con el primero, y luego el desfalco que significó el Fondo de Protección al Ahorro Bancario (Fobaproa) –por poner dos ejemplos–,



hoy pastoreado principalmente por el ex habitante de Los Pinos, Felipe de Jesús Calderón Hinojosa, se ha instalado en el lucro político tras verse fuera del Gobierno, pero representar el fiel de la balanza para aprobar reformas constitucionales, que son las que le importan al Gobierno federal.

Aquellos panistas que desde el primer día del gobierno de Vicente Fox Quesada y todo el periodo calderonista pugnaron por el Impuesto al Valor Agregado (IVA) en alimentos y medicinas, hoy se erigen

como defensores de los pobres y la clase media y lo rechazan a rajatabla.

Los panistas, sabedores de que sus votos son indispensables para la reforma energética, que requiere las dos terceras partes de los votos del Congreso de la Unión, por tratarse de dos modificaciones constitucionales, también han sabido vender caro su amor y han condicionado su aval a la iniciativa de Peña, a que primero salga una reforma electoral que, en las condiciones de desventaja en que se encuentran, puedan ser competitivos en 2018, en su afán de regresar a Los Pinos.

La oposición es el elemento natural e histórico del PAN –partido que representa ideológicamente a las minorías acomodadas–, que después de todo sí sirve para hacer contrapeso. Y de sus líderes, es Felipe de Jesús el más despabilado en eso de *concertacionar* y presionar al gobierno en turno, para ir consiguiendo canonjías y posiciones.

No en vano el michoacano, descendiente de cristeros, aprendió biende las huelgas de hambre junto al legendario Manuel de Jesús Clouthier del Rincón, el *Maquío*, de los gritos y sombrerazos en los debates parlamentarios y del arreglo en lo oscurito con los más poderosos.

Aquí la pregunta es si el Gobierno peñista y los veteranos operadores del *priato* se prestarán a ser rehenes del PAN o si sus arreglos con las izquierdas, encabezadas por el PRD, le bastarán para no dejarse manotear y salir del *impasse* de popularidad e inmovilidad en que se encuentra. **b**

> Ingeniero en Comercio internacional de productos agropecuarios por la Universidad Autónoma Chapingo

## Un viejo, pero muy actual, economista

“...La economía global de hoy tiene algún extraño parecido a las condiciones que él preveía. Consideremos el conflicto entre el capital y la mano de obra. La búsqueda de beneficios y productividad de las empresas conduce, de manera natural, a la necesidad de menos trabajadores, creando así un *ejército industrial de reserva* de pobres y desempleados. En otras palabras: la acumulación de riqueza en un polo es, por tanto, al mismo tiempo, acumulación de miseria en el otro polo”.

El fragmento anterior parece la cátedra de algún personaje de izquierda que quiere enfatizar su descontento con el sistema económico imperante. No obstante, aclaro que se trata de las palabras de George Magnus, *senior economic adviser* en UBS (uno de los 20 bancos más poderosos del mundo de acuerdo con la firma Accuity), haciendo referencia a lo que decía uno de los más atacados y quizás menos comprendidos pensadores de la historia de la humanidad, Carlos Marx. En su colaboración para Bloomberg, en agosto de 2011, Magnus da la razón a Marx e invita a tomarlo en cuenta para salvar a la economía mundial.

Como Magnus, muchos académicos afirman que Marx “profetizó” muchos de los principales problemas económicos que vive el mundo en nuestros días, tales como el desempleo, las crisis por sobreproducción, la acumulación del capital, entre otros. Tanto se han interesado los economistas, que ahora están volviendo a estudiar su teoría para encontrar las respuestas a las crisis cada vez más frecuentes y más intensas que vive el sistema. Una muestra de esta “moda” es que tan sólo de 2005 a 2008, en Alemania, se triplicaron las ventas del tomo uno de *El Capital*, la obra maestra

de Marx. Como dijo un editor alemán en esos años: “Si Marx se vende bien, es que la sociedad va mal”.

La razón por la cual el pensamiento de Marx sigue vigente en nuestros días es que su análisis económico y social tiene como base un rigor histórico y dialéctico. Es imposible ir contra las



leyes de la sociedad y la economía, pues tarde o temprano se rebelan. Y a más de 100 años de sus postulados, estamos frente a un escenario que emula, casi palabra por palabra, lo que en aquél entonces él previó. Aquí algunos datos que lo demuestran.

Según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en 2012 había 197 millones de desempleados en el mundo, es decir, el 5.9 por ciento de la clase trabajadora, y se pronostica que este porcentaje se mantenga o aumente a 6.2 por ciento en 2017. La misma fuente informa que en el mundo los salarios

se han incrementado (en promedio) en 1.8 por ciento anualmente desde 2006; es decir, que prácticamente se han estancado; por otro lado, *CNN Expansión* señala que en junio de 2013 las ganancias empresariales en Estados Unidos rondaban en el 11.5 por ciento, dos puntos porcentuales más alto que el máximo histórico de 9.5 por ciento en 2006. Datos del Banco Mundial reportan que el 20 por ciento de las personas más ricas del planeta obtienen el 83 por ciento del ingreso total global, mientras que el 20 por ciento más pobre sólo obtiene el 1 por ciento.

En síntesis, el sistema está diseñado para que empresas y empresarios hagan fortuna, mientras que trabajadores y familias sean cada vez más pobres. Esta desigualdad económica es, en parte, la que provoca las crisis, fenómeno sobre el que Marx atinadamente decía, palabras más, palabras menos: “la razón última de todas las crisis reales sigue siendo la pobreza y el consumo restringido de las masas”.

La solución a los problemas económicos suena lógica, aunque muchos autores se resistan a aceptarla por ser contraria a los intereses de los dueños de los medios de producción. El mismo Magnus, en su artículo, coincide: “tenemos que sostener la demanda agregada y el crecimiento de los ingresos, o de lo contrario podríamos caer en la trampa de la deuda, junto con graves consecuencias sociales”.

Un profesor universitario hace poco preguntaba: “¿las crisis son cíclicas? Y de ser así, ¿qué probabilidad existe de que podamos pronosticar la siguiente? ¿Es posible evitarlas?” La respuesta la dio Marx en 1867: las crisis son inherentes al sistema capitalista, mientras éste exista, aquellas existirán. **b**

Licenciado en Historia por la Universidad Autónoma de Tlaxcala

## Espacio y tiempo: cosmología mesoamericana

Es concluyente, a estas alturas de los descubrimientos antropológicos y arqueológicos, que la concepción filosófica que tenían los mexicas, y con ellos varios pueblos mesoamericanos era de dualidad y movimiento. “Una visión del mundo que conjugaba revoluciones de los astros y los ritmos de la naturaleza en una suerte de danza del universo”.

No sólo movimiento, sino movimiento emanado de la contradicción, de la lucha, como expresión de la guerra cósmica. El pueblo elegido por Huitzilopochtli poseía una especulación cosmológica que privilegiaba el tiempo. Impresionante, además, por la posición que tiene el cambio, el desastre que genera nuevas etapas, como afirma Jaques Soustelle: una auténtica Filosofía de la Historia. La leyenda de los cinco soles, que establece un mundo nacido de la destrucción de otros cuatro, señala una idea si no de progreso, de evolución.

El arte precolombino parece confirmarlo, sobre todo en sus expresiones arquitectónicas. Paul Westheim apuntó la importancia de la greca escalonada, acaso una estilización de la serpiente (símbolo por antonomasia de metamorfosis), como signo de movimiento: la naturaleza que renace todos los días. Antonio Caso nos recuerda: “Huitzilopochtli es el sol, el joven guerrero que nace todas las mañanas del vientre de la vieja diosa de la tierra y muere todas las tardes, para alumbrar con su luz apagada el mundo de los muertos”. El movimiento es la vida perenne del tiempo, de ahí que la greca escalonada, por ejemplo, sea la escalera de la pirámide y ésta se presente como el tiempo hecho geometría, espacio; así lo revela la estructura de la pirámide de Kulkulkán en Chichén Itzá: tiene nueve terrazas dobles y las gradas de sus escaleras son 182, además de la plataforma superior, es decir

365, como los días del año solar. En el Tajín, la Pirámide de los Nichos tiene 364 escalones y uno oculto. Lo mismo representa la pirámide de Tenayuca, que posee 52 cabezas de serpiente: los 52 años del siglo azteca. La pirámide consagrada a Quetzalcóatl, en Teotihuacán, ostenta 364 fauces de serpientes. Octavio Paz dice: “Nupcias del espacio y el tiempo, representación del movimiento por una



geometría pétre. Esa preponderancia de símbolos no pueden ser enmarcados como una obsesión por medir el tiempo, sino como una concepción del mundo en movimiento: el universo es tiempo, mutación imperecedera. Bajo este esquema, el arte mesoamericano en su lógica imita al mundo en movimiento; para estas civilizaciones antiguas, el universo no es algo estático, las cosas existen como líneas y volúmenes que “van siendo”. Para el artista maya o zapoteca el espacio es fluido, tiempo vuelto extensión; pero un tiempo que fluye aunque sea un monolito, un

bloque. La piedra es una metáfora del tiempo, algo material y aparentemente inmóvil que, paradójicamente, habla de un mundo que no lo es; el hombre, es un símbolo más que el universo diseña y borra.

A Nezhualcóyotl le angustia, pero toma conciencia de este hecho: “El Dador de Vida escribe con flores”. Sus cantos sombrean y colorean a los que han de vivir. Somos seres de carne y hueso pero inconsistentes, como sombras pintadas y coloreadas: “Solamente en tu pintura vivimos, aquí en la tierra”. La vida le parece a Nezhualcóyotl semejante a los libros pintados y el Dador de Vida (generador del universo ¿o el universo mismo?) actúa con los hombres como el *tlacuilo*, que pinta y colorea las figuras para darles vida. Pero al igual que en los libros, los hombres son consumidos por el tiempo: “Como una pintura/ nos iremos borrando/ como una flor/ hemos de secarnos/ sobre la tierra/ cual ropaje de plumas...”

Imposible escapar del tiempo porque es el universo mismo. Concepción dialéctica que ya había aparecido en la India y en Egipto: la mutación es algo que no se puede negar. No podemos atribuirle al azar esta coincidencia. En estas culturas, aún prevalece un régimen económico donde las clases sociales no llegan a un punto álgido en su pugna, por tanto, no es subversivo hablar del cambio —y elevarlo a la sublimación—, lo que ocurrirá, claro, cuando el antagonismo sea más agudo. De cualquier modo, es interesante saber que en la cultura prehispánica pensar al mundo era un acto constante y lleno de significado, aunque bajo un ropaje místico y religioso; así, no se pueden justificar los calificativos de primitivo y bárbaro, cuando la intuición filosófica de estos pueblos era más progresista que los sostenidos por algunos profesionales del pensar postmoderno. **b**



> Periodista, profesor-investigador de la Universidad de Guadalajara (UDG) y candidato a doctor en Educación por la misma Universidad

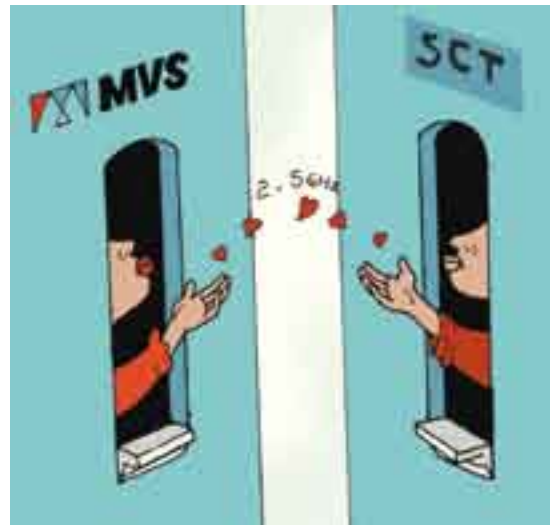
## 60/190: pactan MVS y SCT utilización de la banda 2.5 GHz

Sin mayores sobresaltos (detalle que levanta sospechas) terminó la disputa que sostenían MVS Comunicaciones y la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), después de que esta última iniciara en agosto de 2012 un proceso de reordenamiento y rescate de la banda de 2.5 giga hertz (GHz) que entonces estaba en posesión del grupo comandado por Joaquín Vargas.

La actitud contestataria de Joaquín Vargas, quien reclamó al ex presidente Felipe Calderón el condicionamiento del refrendo de la concesión a cambio de despedir a Carmen Aristegui (quien salió de manera momentánea -en febrero de 2012- de MVS cuando se negó a ofrecer disculpa a Calderón por cuestionar sus problemas con el alcohol) terminó cuando de manera sorpresiva aceptó un arreglo que le quita el **69 por ciento de la banda de 2.5 GHz**.

Con ello también desapareció la actitud cuestionadora de la propia Carmen Aristegui, que en su noticiero -en tono calmado- informó que el corporativo en que labora pactó con la SCT el refrendo de **60 de los 190 GHz**

de la banda 2.5 GHz, donde también operan otros 10 concesionarios más. El resto de la banda (**130 GHz**) será licitado para que otras empresas puedan ofrecer



servicios de *cuádruple play* con banda ancha. Mismos servicios que la MVS perseguía y que le fueron negados en 2012 cuando se le acusó de sub-utilizar dicho espectro.

El arreglo, al que se puede catalogar como negativo permitirá, no obstante que MVS y Ultravisión -organismo que agrupa a los 10 operadores que utilizan la misma banda- puedan ofrecer con esos **60 GHz**, a partir de 2016, servicios

de banda ancha. Acción que ahora les brinda la oportunidad de colocarse como un competidor con capacidad para disputar a Televisa, Tv Azteca y Telmex, la gran franja del espectro digital que se abrirá cuando se concluya el apagón analógico y se dé paso a la convergencia digital en el sector.

De rescate a ganancia es el resultado del cese de los litigios entre MVS y la SCT; por ello, se prefirió olvidar las viejas asperezas y entablar nuevas relaciones que permitan a la empresa de Joaquín Vargas, postrarse sin impedimentos legales ante la Reforma en Telecomunicaciones que debe de quedar finiquitada antes de que termine este año.

Al final, MVS y Ultravisión salen ganando en el proceso, pues se quedarán con una buena franja del espectro radioeléctrico de la banda 2.5 GHz, por el cual sólo pretendían pagar **104 millones de pesos**, aunque el valor de la banda ascienda a 27 mil millones de pesos. Así queda demostrado que el señor Vargas y compañía (más allá del debate político-periodístico) sólo buscaban pagar el **1 por ciento** de la banda.

60/190 no parece ser un mal negocio. **b**



# TEATRO PARA TRANSFORMAR

**E**ra la primera vez que Erika asistía a una exposición teatral que duraría tres días consecutivos en el estado de San Luis Potosí. Anteriormente había acudido al teatro en dos ocasiones y la entrada le había costado entre 120 y 150 pesos, pero no le agradaron las representaciones.

Esta vez fue invitada por un amigo del trabajo para que lo acompañara y conociera un poco más sobre este festival cultural gratuito que el Movimiento Antorchista Nacional realiza y que poco a poco se ha ido posicionando como uno de los más esperados por los artistas y espectadores que asisten cada año, para deleitarse con los grandes clásicos del teatro, para poner en práctica sus capacidades histriónicas y mostrar que pueden darle vida a un personaje.

Los meses de preparación habían terminado, los nervios se manifestaban con más frecuencia, las emociones eran encontradas: preocupación, alegría, desesperación, adrenalina, todas se revelaban cuando se dictaba el discurso de inauguración que marcaría el inicio de la décimo quinta edición del encuentro teatral que esta organización realiza.

Dieron la Tercera llamada y el telón del Teatro La Paz, donde se presentaba la

categoría semiprofesional, se abrió para dar paso a obras que Erika nunca imaginó ver. Conforme avanzaba la tarde, las obras iban cobrando mayor intensidad. Algunas personas llegaron a corear las canciones de *El Hombre de la Mancha*, representada por un grupo proveniente del Distrito Federal (el primer día del encuentro).

La experiencia había sido placentera, para Erika las obras fueron agradables, emocionantes y, sobre todo, divertidas como *Un pequeño día de ira*, *Vampiros* y *Piratas*, *Macbeth*, *Abuela Luna*; algo muy diferente a lo que había visto en otros lugares, como el Teatro Hidalgo de la Ciudad de México o el Festival Cervantino, que cumple 41 años de ser uno de los principales eventos socio-culturales de América Latina, pero que lejos de ser el evento cultural que México necesita y espera se ha convertido en uno en el que los jóvenes se pierden en el alcohol y las drogas, deambulan por las calles de Guanajuato sin tener idea de dónde despertarán. Evento que ha dejado aproximadamente 357 millones de pesos en cada edición.

A la salida del teatro, Erika le preguntó a su compañero si ya habían concluido las obras, a lo que una joven que pasaba por su lado contestó: “espera a mañana, va a estar mejor, se presentará *Sacco y Vanzetti* de Mauricio Kartun, no te la puedes

perder”.

Cuando a la mañana siguiente llegó, quedó asombrada al ver que a la entrada del teatro ya se apersonaba una multitud de gente; entre esa aglomeración se encontraban jóvenes, mujeres con sus hijos al hombro, campesinos, maestros, gente de avanzada edad y de aspecto humilde y personas letradas; ahí no había preferencias, todos tenían que formarse para pasar a disfrutar el segundo día del banquete teatral.

Mientras Erika esperaba con impaciencia el momento en que se anunciara la última llamada de aquella obra que le recomendaron, disfrutó de puestas en escena como *Medea*, representada por el estado de Jalisco. Magdalena Carballo, que interpretó el difícil papel de Medea, reconoció la gran calidad del concurso, además de la capacidad que tuvo el público al presenciar por tres días consecutivos y el disfrute a tan altas horas de la noche del teatro. Por su grandiosa representación, esta mujer resultó ganadora del premio a la Mejor actriz. Días después aseguraría que a los gobiernos no les es grato atender la cultura porque “un pueblo culto es un pueblo contestatario, un pueblo que exige; y claro que eso no les gusta”; y calificó de titánica la labor que realiza el Movimiento Antorchista al acercar el teatro a la gente

## ◉ humilde.

La hora esperada llegó; el maestro de ceremonias anunciaba por fin la Tercera llamada para *Sacco y Vanzetti* a cargo del Centro Mexicano de Estudios Económicos y Sociales (Cemees). Para Erika, aquella obra fue una de las mejores que durante los tres días observó; no imaginó que aquellos jóvenes de aspecto bisoño lograrían que el público se transformara, tomara partido dentro del juicio que representaba la obra en contra de los anarquistas (Nicola Sacco y Bartolomeo Vanzetti) luchadores por la igualdad y acusados arbitrariamente por el sistema judicial estadounidense.

*Sacco y Vanzetti* (representados por dos jóvenes estudiantes), arrancó lágrimas y clamores de justicia entre el público, infundieron coraje al ver los obstáculos que el fiscal y los testigos interponían cada vez que se demostraba su inocencia, impotencia que manifestaba el abogado defensor ante el juez, tristeza por parte de la familia de los anarquistas y un sentimiento profundo de identificación por parte de aquellos espectadores que día a día sienten las injusticias que el sistema gobernante impone sobre aquéllos que buscan el progreso de la sociedad, que defiende sus ideales y que nunca traicionan sus principios. Por más de una hora los espectadores permanecieron atentos ante el desarrollo de la trama, para llevarse estas sabias palabras de Vanzetti: “Si vamos a la silla eléctrica iremos, no porque se haya demostrado que somos culpables del delito que se nos atribuye, sino por nuestros ideales. E iremos permaneciendo fieles a nuestros principios, los cuales, si hoy son rechazados y combatidos, mañana dominarán la vida... Si hemos de morir, haced al menos que nuestro sacrificio contribuya a abrir el camino a un mundo en el que no existan más las clases dominantes, sofocando las aspiraciones

de la libertad”.

Al término de la obra una ola de aplausos, silbidos, ovaciones, llanto a punto de estallar en consignas, el público agradeció a aquellos muchachos que lograron motivarlos a persistir en la lucha por una sociedad mejor, esfuerzo que fue recompensado con el Segundo lugar como Mejor puesta en escena y Mejor actor de reparto para el fiscal representado por Abentofail Pérez. Tan fuerte fue la impresión que los actores causaron en el público que al término de la obra, mientras el joven que representó a uno de los testigos que falseó testimonio para incriminar a Sacco y Vanzetti, caminaba por los pasillos del teatro escuchó el insulto de una espectadora: “¡maldito!”.

La categoría semiprofesional tuvo la participación de 10 obras, de las cuales *Vida y obra de Galileo Galilei* de Bertolt Brech, escenificada por la Compañía de Teatro Victor Puebla, se posicionó en el Primer lugar, llevándose el premio al Mejor actor, Mejor escenografía y Mejor dirección. El tercer lugar fue para el Estado de México, que representó la obra *El círculo de tiza*, también de Brech.

### Los amateurs

Durante tres años, Nahum ocupó un lugar entre el público espectador, no había tenido la oportunidad de participar en alguna puesta en escena porque consideraba que no tenía la capacidad actoral para estar en una obra. Pero este año decidió que era tiempo de practicar nuevas actividades culturales y experimentar aquellas emociones que tanto le platicaban y que por primera vez experimentaría en carne propia.

Los nervios comenzaron, el tiempo empezó a correr de manera regresiva, la oportunidad de equivocarse porque era un ensayo quedó atrás, los regañones pudieron

ayudar en su momento pero esta vez no había tiempo para uno más, la emoción se manifestaba cada vez más intensa en su cuerpo y los gritos por parte de todos comenzaban a subir de tono.

Estaban a pocos minutos de presentarse en escena cuando terminaban de afinar los últimos detalles de la escenografía, maquillaje, vestuario y utilería. El tiempo se acabó y un frío invadió su cuerpo, apenas le permitió escuchar: “ésta es la Tercera llamada. La Casa del estudiante del estado de Puebla trae para ustedes *Los Murmullos*. Comenzamos”. Unos novatos y otros con cierta experiencia en este arte, personificaron algunas escenas de los cuentos *Pedro Páramo* y *El llano en llamas*, del escritor jalisciense Juan Rulfo. Los más de 25 jóvenes actores mostraron sus capacidades artísticas para dar vida a estos cuentos, representativos del realismo mágico.

Sus esfuerzos se vieron recompensados: obtuvieron el Primer lugar en la categoría amateur como mejor puesta en escena. Empataron con la presentada por el estado de Coahuila: *El enfermo imaginario*, de Molière, obra que también obtuvo el premio a la Mejor actriz de reparto (Catalina de la Cruz); el Segundo lugar correspondió al Estado de México, con las obras *Las moscas* y *Vida y obra de Galileo Galilei*; mientras que el Tercero lo obtuvo el Distrito Federal con *La casa de Bernarda Alba*.

El festival culminó felizmente; a Erika y a todos les quedaron ganas de regresar, pero con un objetivo claro, seguir promoviendo la cultura, el teatro, poner en práctica los mensajes de cada obra representada y utilizar el arte para una transformación justa de la sociedad, porque, como diría el actor y director Vittorio Gassman “el teatro no se hace para cantar las cosas, sino para cambiarlas”. **b**

AQUILES CÓRDOVA MORÁN ES INGENIERO POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA CHAPINGO Y SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO ANTORCHISTA NACIONAL. ARTICULISTA EN MÁS DE 60 MEDIOS, CONFERENCISTA Y AUTOR DE MÁS DE 10 LIBROS.



**AQUILES  
CÓRDOVA MORÁN**

antorcha@antorchacampesina.org.mx

## LOS ELOCUENTES “ESPECTACULARES”

Según referí brevemente la semana pasada, en una reunión con autoridades de las áreas de seguridad pública y procuración de justicia del Estado de México, y cuando todo parecía indicar que se estaba cerca de un acuerdo con los secuestradores de don Manuel Serrano Vallejo para conseguir su liberación, el señor procurador de Justicia del Estado, sorpresivamente, formuló una exigencia insólita: que la alcaldesa de Ixtapaluca, la Licenciada Maricela Serrano Hernández, hija de don Manuel, entregara a las autoridades federales (sic) las pruebas de sus “acusaciones” en contra del gobernador, doctor en Derecho, Eruviel Ávila Villegas. Fue inútil aclarar al alto funcionario que tal exigencia era totalmente improcedente por cuanto tales “acusaciones” jamás existieron, como puede documentarse fácilmente en la prensa; él se mantuvo en sus trece y se limitó a recordar a todos que era el único y máximo responsable de esclarecer el secuestro. Los interesados en la vida de don Manuel se retiraron con la sensación de que alguien quería “reventar” el proceso.

Después de este incidente, han ocurrido dos cosas que, al parecer, constituyen un viraje en el desarrollo del problema. El primero fue que los secuestradores interrumpieron, sin motivo aparente, la ya muy avanzada negociación del monto y condiciones de entrega del rescate, luego de negarse a dar una “prueba de vida” del cautivo, algo insólito en un secuestro “normal” cuyo objetivo sea el dinero, y no han vuelto a comunicarse desde entonces. En segundo lugar, pocas horas después comenzaron a brotar, como hongos después de la lluvia, decenas

de “espectaculares”, esos grandes carteles que suelen colocarse a los lados de las vías de mayor afluencia vehicular, en varios estados del centro de la república (hasta hoy). Se trata de una intensa campaña publicitaria alimentada exclusivamente con todas las mentiras, calumnias y patrañas que diversos medios informativos han lanzado, sin ofrecer nunca ninguna prueba (ni fehaciente ni deleznable), en contra del Movimiento Antorchista Nacional, mismas que recibieron la debida respuesta por nuestra parte, en el momento oportuno.

No es, pues, el contenido acedo, manoseado y despreciable de los espectaculares, lo que los hace dignos de atención; ni siquiera el ridículo intento de respaldarlos remitiendo al interesado a la fuente mediática de donde sale la “acusación” (quien lo haga —y no creo que sean muchos los que se tomen tan inútil trabajo— comprobará que se trata de chismes vulgares y sin sustento, algunos con 20 o más años de antigüedad), sino lo que diré a continuación. Primero, el momento escogido para desencadenar esta costosísima guerra sucia, esto es, justo al mismo tiempo que los secuestradores cortan toda comunicación con la familia de don Manuel Serrano y se niegan a dar una prueba segura de que la víctima está viva. Segundo, el doble manejo que los autores le han imprimido a la campaña, evidentemente con toda intención. He revisado detenidamente el texto de todos los espectaculares aparecidos hasta hoy, y he tenido el cuidado de repasar las “fuentes” mediáticas a las que cada uno de ellos remite al posible interesado. Puedo asegurar, por tanto, que ninguno de ellos

menciona siquiera el conocido problema del transporte, que desde hace años vienen enfrentando algunos trabajadores mexiquenses del volante que buscan liberarse de la férula del monopolio camionero que maneja con puño de hierro el conocido “empresario” Áxel García Aguilera. Pero, curiosamente, en dos medios cuyo nombre no quiero exhibir (casi los únicos que recogieron la “noticia” de la guerra de espectaculares), se habla de “mantas aparecidas en puentes peatonales” y también en “algunos espectaculares”, en cuyo contenido, dedicado íntegramente al problema del transporte, se “denuncian” las “ambiciones” de Antorcha por obtener una tajada del lucrativo negocio y culminan con el ya conocido eslogan, ilegal y fascista, de “¡Fuera antorcha del transporte!”. Parece claro, pues, que la campaña se desenvuelve en dos pistas: los espectaculares fijos sólo se ocupan de acusar, atacar y desprestigiar al Antorchismo ante la opinión pública nacional; las “mantas exhibidas en puentes peatonales y vehiculares” y ciertos diarios escritos, en cambio, difunden el objetivo inmediato, la demanda central de la campaña: sacar a Antorcha del problema de los transportistas mexiquenses.

La tercera consideración sobre los “espectaculares” es que, durante los largos años que ya dura el conflicto de los transportistas rebeldes al feudo camionero de Áxel García, nunca se había gastado tanto ni tan inútilmente para doblar al Antorchismo Nacional. La pregunta inevitable es: ¿por qué sucede precisamente ahora, cuando resulta casi obligado ligar la burda maniobra con el secuestro de don Manuel Serrano? ¿Es esa, precisamente, la intención de quienes se esconden detrás de la guerra de espectaculares? ¿Es ése su verdadero “mensaje”? Sea así o no, quiero terminar reafirmando algo que ya hemos dicho anteriormente: el Movimiento Antorchista no quiere “infiltrarse” en el “negocio” del transporte, ni va tras “una tajada” económica del mismo al brindar respaldo y solidaridad a las víctimas del pulpo camionero. Si alguien, quien sea, incluido el propio señor Axel García, puede probar con documentos en mano que un sólo microbús, combi o taxi, es propiedad o rinde beneficios a algún dirigente antorchista, yo me

comprometo, a nombre del Antorchismo Nacional, a renunciar automáticamente a seguir apoyando a las víctimas de tan infame califato. Sostengo que el problema es otro: el carácter corporativo, monopólico y mafioso del organismo más grande y poderoso del transporte público mexiquense, carácter que no sólo reprime y suprime el derecho de los trabajadores del volante a independizarse de esa mafia, sino que también se opone, abierta y claramente, a la modernización y crecimiento de la economía del país.

En la página 23 del libro del licenciado Enrique Peña Nieto, al que ya me referí la semana pasada, se responde a la pregunta clave que allí mismo se formula (¿Qué hacer para retomar el crecimiento de la economía nacional?) enumerando ocho puntos básicos, de los cuales el segundo dice así: “2) profundizar la competencia económica para aumentar la oferta de productos y servicios de mejor calidad a menor costo e impulsar procesos de innovación...”. Aquí hay una manifestación de firme convicción antimonopolios y un compromiso claro en favor de la libre competencia, para alcanzar el desarrollo suficiente y sustentable de una economía de mercado como la nuestra, a todo lo cual se opone, estorba y bloquea, indudablemente, un dinosaurio monopólico como el de Áxel García. Por esto (y por varias cosas más que no viene al caso decir ahora), vuelvo a dirigirme respetuosamente al señor secretario de Gobernación, licenciado Miguel Ángel Osorio Chong, para que se sirva ordenar la intervención de la justicia federal en el caso de don Manuel Serrano Vallejo. Se trata de un asunto de elemental humanismo y de una oportunidad dorada para demostrar que, en México, la justicia es un derecho al alcance de todos. **b**

Vuelvo a dirigirme respetuosamente al señor secretario de Gobernación, licenciado Miguel Ángel Osorio Chong, para que se sirva ordenar la intervención de la justicia federal en el caso de don Manuel Serrano Vallejo.

# MOSAICO ARMÓNICO

Aquiles Lázaro Méndez

## La musa jarocho

Si en la música popular el destino de los grandes compositores está marcado por el olvido y la indiferencia, la situación es más dramática cuando hablamos de sus intérpretes. Habrá quien diga que no es lo mismo ser autor que ser intérprete; que no es lo mismo ponerse a trabajar en la creación de una obra de verdadera valía —labor que puede llevar días, meses, años de tensiones y angustias—, que interpretar después con la libertad del gusto personal la misma obra. Y aunque este juicio aplica sólo para las artes escénicas (el teatro, la danza, la música, y las ramificaciones de cada uno), merece ser tomado en cuenta.

Los progresos tecnológicos de los últimos 100 años han hecho un aporte significativo a la conservación del trabajo de los grandes concertistas, actores, bailarines, escenógrafos y directores. Los formatos digitales más variados nos brindan hoy reproducciones fieles de sinfonías, ballets y piezas teatrales en el momento de su ejecución; aunque, es cierto, nunca se igualará a la contemplación física de estos espectáculos. Con todo esto, la posición de

**TOÑA, LA NEGRA, (PUERTO DE VERACRUZ, 17 DE OCTUBRE DE 1912- CIUDAD DE MÉXICO, 19 DE NOVIEMBRE DE 1982) ES UNA DE LAS VOCES FEMENINAS MÁS REPRESENTATIVAS DEL BOLERO; INMORTALIZÓ CANCIONES DE COMPOSITORES COMO AGUSTÍN LARA, GONZALO CURIEL O EL JIBARITO. SU ORGULLOSA PIEL MORENA DIO ORIGEN AL LEGENDARIO NOMBRE ARTÍSTICO.**

los grandes intérpretes en la música popular ha seguido, esencialmente, subordinada a la fama y trascendencia de los autores más capaces.

Hoy hablaremos de una de las pocas voces femeninas que representan a un género de los más valiosos del repertorio mexicano: el bolero. De la vida personal de María Antonieta del Carmen Peregrino Álvarez se sabe poco, tan poco, que a 30 años de su muerte se conjetura ya sobre su apellido materno, su lugar de origen, su fecha exacta de nacimiento y decenas de anécdotas sobre su vida personal y profesional. Sin ningún estudio musical, la voz de contralto de Toña la Negra poseía una belleza natural y una perfección técnica que la colocó a sus 20 años como intérprete exclusiva de varios temas de Agustín Lara. Así, los nombres del compositor y la cantante son indisolubles: para esa privilegiada voz compuso expofeso el músico poeta de Veracruz, *Noche criolla*, *Oración Caribe*, *Lamento jarocho* o *La cumbancha*. Toña se desarrolló y creció como artista dentro de un ambiente propicio. Impulsados por el viraje social que inauguró la Revolución Mexicana de 1910, todos los campos de la labor artística y cultural emprendieron una actividad sin precedentes.

En el México post revolucionario destacan los grandes muralistas, la época de oro del cine nacional, literatos que alcanzaron renombre internacional y músicos académicos de la talla de Revueltas, Chávez y Carrillo. El nacionalismo impregnó a todas las artes y la música popular no quedó excluida: centenares de compositores, miles de canciones, y prácticamente todos los grandes orgullos de la música popular mexicana pertenecen a este periodo.

Como todo fenómeno artístico, la voz de la célebre veracruzana será irreplicable; confluyen en su estilo las más profundas raíces de lo caribeño, lo veracruzano, lo auténticamente mulato; algo de esto parece haber percibido Lara, pues canciones con estos temas fueron los que compuso para su voz; ella, en nombre de la negritud, pedía piedad para el que sufre. Humilde como era, se comportó con un admirable ascetismo frente a las cámaras y reflectores que nunca se le negaron; para brillar no necesitó más que su voz y su profunda devoción a cada canción que interpretaba. Un colosal ejemplo para muchos intérpretes actuales, que se arrastran entre el escándalo fácil y la mediocridad profesional. **b**



**Canto a la raza, raza jarocho,  
raza de bronce, que el sol quemó.  
A los que sufren, a los que lloran,  
a los que esperan, les canto yo.**

**Lamento jarocho**

## JOHN MILTON

## I

Cuando yo pienso que mi luz me deja  
 en mitad del camino, en noche aislada  
 y que un talento oculto en tal morada  
 yace ocioso aunque el alma la refleja  
 sirviendo al hacedor y no lo aleja  
 de su misericordia al ser juzgada,  
 “¿niégale Dios la luz a mi jornada?”  
 digo, alocado. Mas al oír mi queja,  
 la paciencia me advierte: “obras ni dones  
 nuestros requiere Dios. Un venturoso  
 yugo prueba el más fiel. En todo impera  
 su voluntad. Le acatan mil legiones  
 que tierra y mar recorren sin reposo;  
 y aún le sirve el que está quieto, y espera”.

## II

A Cyriak Skinner  
 Si bien de mancha, en apariencia, exentos,  
 mis ojos sin luz llevan cumplidos  
 tres años hoy, y en su órbita extinguidos  
 los astros de cambiantes firmamentos  
 y el hombre y la mujer. Mis pensamientos,  
 a la divina voluntad ceñidos,  
 nada arguyen en contra; y siempre erguidos  
 sin esperanza y sin ardor, sin decaimientos  
 prosigo. ¿Qué me ayuda? La conciencia  
 de haber mi vista en la defensa dado  
 de un bien, la libertad, mi alta docencia  
 que en la extensión de Europa ha resonado.  
 Y aunque ciego, me guía esa experiencia  
 y altivo cruzo el mundanal tinglado.

## EL PARAÍSO PERDIDO

## LIBRO PRIMERO (FRAGMENTO)

¡Salud, mundo infernal! Y tú, profundo Averno,  
 recibe a tu nuevo señor, cuyo espíritu  
 no cambiará nunca, ni con el tiempo, ni en lugar alguno.  
 El espíritu vive en sí mismo, y en sí mismo  
 puede hacer un cielo del infierno, o un infierno del cielo.  
 ¿Qué importa el lugar donde yo resida, si soy el mismo que  
 era,  
 si lo soy todo, aunque inferior a aquel  
 a quien el trueno ha hecho más poderoso?  
 Aquí, al menos, seremos libres,  
 pues no ha de haber hecho el Omnipotente este sitio  
 para envidiarnoslo, ni querrá, por lo tanto, expulsarnos de él;  
 aquí podremos reinar con seguridad, y para mí,  
 reinar es ambición digna, aun cuando sea sobre el infierno,  
 porque más vale reinar aquí, que servir en el cielo.  
 Pero, ¿dejaremos a nuestros fieles amigos,  
 a los partícipes y compañeros de nuestra ruina,  
 yacer anonadados en el lago del olvido?  
 ¿No hemos de invitarlos a que compartan con nosotros  
 esta triste mansión, o intentar una vez más,  
 con nuestras fuerzas reunidas, si hay todavía algo que  
 recobrar en el cielo, o más que perder en el infierno?

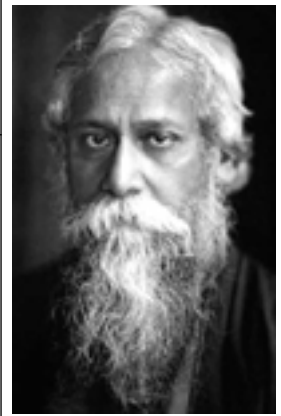
## EL PARAÍSO PERDIDO

## LIBRO SEGUNDO (FRAGMENTO)

En un trono de excelsa majestad, muy superior  
 en esplendidez a todas las riquezas de Ormuz y de la India,  
 y de las regiones en que el suntuoso Oriente  
 vierte con opulenta mano sobre sus reyes  
 bárbaros perlas y oro, encúmbrase Satán,



exaltado por sus méritos a tan impía eminencia;  
 y aunque la desesperación lo ha puesto en dignidad  
 tal como no podía esperar, todavía ambiciona mayor altura;  
 y tenaz en su inútil guerra contra los cielos  
 no escarmentado por el desastre,  
 da rienda así a su altiva imaginación:  
 “¡Potestades y dominaciones, númenes celestiales!  
 Pues no hay abismo que pueda sujetar  
 en sus antros vigor tan inmortal como el nuestro,  
 aunque oprimido y postrado  
 ahora no doy por perdido el cielo.  
 Después de esta humillación, se levantarán  
 las virtudes celestes más gloriosas y formidables que  
 antes de su caída, y se asegurarán  
 por sí mismas del temor de una segunda catástrofe.  
 Aunque la justicia de mi cerebro  
 y las leyes constantes del cielo me designaron  
 desde luego como vuestro caudillo,  
 lo soy también por vuestra libre elección,  
 y por los méritos que haya podido contraer  
 en el consejo o en el combate; de modo que nuestra pérdida  
 se ha reparado, en gran parte al menos,  
 dado que me coloca en un trono más seguro,  
 no envidiado y cedido con pleno consentimiento.  
 En el cielo el que más feliz es por su elevación  
 y su dignidad, puede excitar la envidia  
 de un inferior cualquiera; pero aquí,  
 ¿Quién ha de envidiar al que, ocupando el lugar más alto,  
 se halla más expuesto, por ser vuestro antemural  
 a los tiros del Tonante, y condenado a sufrir  
 lo más duro de estos tormentos interminables?  
 Donde no hay ningún bien que disputar,  
 no puede alzarse en guerra facción alguna,  
 pues nadie reclamará, seguramente,  
 el bienestar del infierno; nadie tiene escasa participación  
 en la pena actual, para codiciar por espíritu de ambición,  
 otra más grande. Con esta ventaja, pues,  
 para nuestra unión, esta fe ciega e indisoluble concordia,  
 que no se conocerán mayores en el cielo,  
 venimos ya a reclamar nuestra antigua herencia,  
 más seguros de triunfar que si nos  
 lo asegurase el triunfo mismo.  
 Pero cuál sea el medio mejor,  
 si la guerra abierta o la guerra oculta,  
 ahora lo examinaremos; hable quien  
 se sienta capaz de dar consejo. **b**



## JOHN MILTON

JOHN MILTON (9 de diciembre de 1608–8 de noviembre de 1674) El insigne poeta inglés, considerado a menudo a la altura literaria de William Shakespeare, quedó ciego en sus años de madurez, etapa en la que escribió *El paraíso perdido*, una de las expresiones más altas de la poesía universal. De su abuelo católico y su padre protestante había heredado, amén de nombre y apellido, el fuego religioso y la vehemencia política. Fue la pluma de la revolución y del protectorado de Oliverio Cromwell. Negó la divinidad de los reyes, exaltó los derechos del pueblo y los beneficios de la libertad. Sus tratados políticos fueron consultados para la redacción de la Constitución de Estados Unidos de América. *El paraíso perdido*, con sus más de diez mil versos blancos, no sólo es un poema épico que desafía las leyes de la métrica establecida, sino que recupera para Inglaterra una forma de hacer poesía, arrancando del pasado el estilo olvidado de la poesía heroica; en la época de John Milton, se veía como un defecto la falta de rimas, pero los que conocen la música de los héroes (desde el sitio al Ilión hasta la pira de Beowulf) difícilmente coincidirán con esto. Ofrecemos aquí dos sonetos, referidos a su ceguera, en traducción de Rafael Alberto Arrieta, así como dos fragmentos de

*El paraíso perdido.* **b**

# Sociedad Anónima

E. Mejía ®

